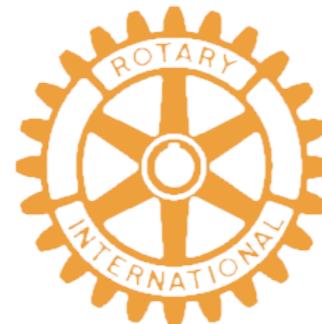


Rotary
Club Olmué



10

RED
Información / Noticias & Cultura
OLMUÉ



JULIO 2024

RED OLMUÉ

Información / Noticias & Cultura

Edición & Diagramación RED Olmué
The-Internet.Agency



ROTARY CLUB OLMUÉ
Provincia de Marga Marga
Región de Valparaíso - Chile
Www.RotaryOlmue.Blog
contacto@rotaryolmue.blog



Rotary
Club Olmué

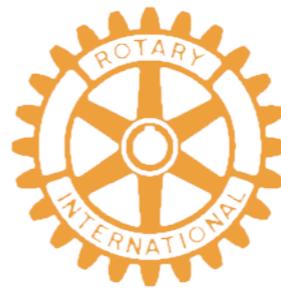


23
octubre
2011



Desde hace
12 años
Trabajando
por nuestra
Comuna

Rotary Club Olmué



ALEJANDRA
Fontanés Zahr
Secretaria



ALEJANDRO
Godoy Cid



BEATRIZ
Zahr Tajmuchi



ERWIN
Arellano Carvajal



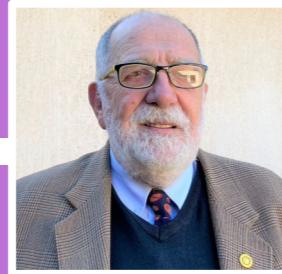
GONZALO
Fontanés Eguiguren
Presidente



JORGE
Fontanés Vidal
Vicepresidente



LAURA
Jara Madariaga



NOEL
Fontanés Vidal



OMAR
Soto Salles
Tesorero



OSCAR
López Guerrero
Secretario Ejecutivo



VERA
Parra Zárate



VÍCTOR
Pizarro Arredondo

CONOCE NUESTRO EQUIPO

NUESTRO ROTARY	
06-	Mensaje Presidente Internacional Stephanie A. Urchick
07-08	Página Presidente Club Gonzalo Fontanés Eguiguren
10-11	Actividades Club Comunicaciones RC Olmué
13-15	El poder de la Paz Dhruti Shah

NUESTRA COMUNA	
18-19	Cruz Roja Olmué Vera Parra Zárate
20-	RC Olmué en Radio Latina Comunicaciones RCO

BIENESTAR & SALUD	
23-26	El lavado de manos... Cecilia Jan
28-29	Beneficio de las vacunas Instituto de Salud Pública
31-33	Proteínas de calidad Marta Sahelices

ÍNDICE

DEPORTE & LA BUENA VIDA	
35-36	Postre galletas y crema de limón Óscar Sanz
37-39	Sal y café Lindt EXCELLENCE
40-42	El regalo perfecto Angel J. Rivera
44-49	Hotel Hércules Fernanda Carranza

EDUCACIÓN & TECNOLOGÍA	
51-54	Tecnoadicciones Óscar Lorenzo
55-60	Matrix: una realidad incómoda Diego García Paz
62-64	Coser y descarbonizar I'MNOVATION

ARTE & CULTURA	
66-75	John Ashbery Adam Fitzgerald
77-81	Bertrand Russell María Popova
83-86	Cuando el destino nos alcance Óscar Lorenzo

APOYO AL MEDIOAMBIENTE	
88-92	Paraíso natural Fernanda Paúl / BBC
94-97	Papa Matilde Christine Ro / BBC

FOMENTO DE LA PAZ	
99-100	Niñas y Niños UNICEF / Para cada infancia
101-103	Noticias ONU Naciones Unidas



MENSAJE Julio Stephanie A. Urchick Presidente Rotary International

Rotary

alcanza su máxima expresión cuando fomentamos un sentido de inclusión y pertenencia en nuestros clubes. De hecho, me atrevería a decir que la pertenencia es La Magia de Rotary propiamente.

Si nos centramos en la inclusión y la pertenencia, es más fácil unirse en torno a un propósito común. Cuando estamos comprometidos unos con otros y centrados en nuestros objetivos, somos más eficaces.

El Plan de Acción de Rotary puede ayudar ya que cuenta con herramientas para recabar opiniones, evaluar los puntos fuertes y débiles del club y abordar los retos.

El mundo está cambiando y nuestros clubes no pueden quedarse de brazos cruzados. Pero los cambios que hagamos deben ser coherentes y estratégicos, y basarse unos en otros para lograr una visión más amplia. El Plan de Acción puede ayudarles a trabajar para lograr esa visión y generar un cambio eficaz en el club. Seguir el Plan de Acción y atender las sugerencias de la comunidad contribuirá en gran medida a fomentar el sentido de pertenencia que deseamos que todos los socios de Rotary sientan en sus clubes.

Por eso es tan importante ampliar nuestro compromiso con la diversidad, la equidad y la inclusión. Comprometernos con el bienestar de los demás es el primer paso para ampliar nuestro alcance, lo que nos permitirá difundir la Paz Positiva en estos tiempos difíciles.

La construcción de la paz es una de nuestras principales prioridades, y una de las formas más eficaces de construir la paz es a través de nuestras Becas de Rotary pro Paz, mediante las cuales los profesionales de la paz y el desarrollo aprenden a prevenir y poner fin a los conflictos.

Ofrecemos las becas a través de nuestros Centros de Rotary pro Paz en algunas de las principales universidades del mundo, donde se han graduado más de 1800 becarios de Rotary pro Paz. Y gracias a una donación de 15,5 millones de dólares de la Fundación Otto y Fran Walter, podemos seguir apoyando a los constructores de la paz en más regiones gracias al próximo Centro de Rotary pro Paz en la Universidad Bahçeşehir de Estambul.

La apertura de otro centro pro paz es un logro monumental, y es para mí un gran honor invitarlos a celebrarlo en la Conferencia Presidencial pro Paz de Rotary a

celebrarse el próximo año en el Centro pro Paz de Estambul. La conferencia de tres días de duración, tendrá lugar del 20 al 22 de febrero y pondrá de relieve las múltiples formas en que nuestra familia de Rotary promueve la construcción de la paz. El plazo para la inscripción en la conferencia está oficialmente abierto. Espero verlos allí.

La Conferencia Presidencial pro Paz de Rotary 2025 tiene un gran potencial para nuestras labores de construcción de la paz, pero solo si contamos con su apoyo.

La verdad es que no vamos a traer la paz al mundo, acabar con la polio o aumentar el número de socios agitando una varita y diciendo algunas palabras graciosas. Todo depende de ustedes. Son ustedes quienes crean la magia con cada proyecto concluido, cada dólar donado y cada nuevo socio admitido.

Amo a mi familia de Rotary y sé que ustedes también lo hacen. Por eso sé que juntos podemos hacer que todos los clubes y distritos sean sencillamente irresistibles. Este año, cambiemos el mundo adoptando La Magia de Rotary.



Gonzalo
Fontanés Eguiguren
Presidente
Rotary Club Olmué

Este mes de julio, iniciamos un nuevo capítulo en la historia de nuestro querido club, un capítulo lleno de oportunidades, desafíos y, sobre todo, magia. La magia de Rotary.

La magia de Rotary no es un truco de prestidigitación ni un acto de ilusionismo. Es una magia real, tangible, que nace del corazón de cada uno de nosotros y se manifiesta a través de nuestras acciones y nuestro compromiso con el servicio.

La primera forma de magia que encontramos en Rotary es la magia de la unidad. En un mundo cada vez más fragmentado, Rotary nos reúne, nos conecta, nos une bajo un mismo ideal de servicio y de paz.

La diversidad de nuestras profesiones, culturas y experiencias no nos separa, sino que nos fortalece. Juntos, somos capaces de lograr cosas que individualmente serían imposibles.

LA MAGIA DE...

Es esta unidad la que nos permite transformar comunidades y cambiar vidas.

Otra forma de magia es la magia de la innovación. En Rotary, siempre estamos buscando nuevas maneras de enfrentar los desafíos.

No nos contentamos con el status quo; buscamos soluciones creativas y efectivas para problemas complejos. La innovación es nuestro motor, y nos impulsa a mejorar constantemente, a adaptarnos y a evolucionar.

Tenemos, también, otra forma de magia; es la magia de la amistad. En Rotary, construimos lazos que trascienden fronteras y generaciones. El compañerismo y la amistad que encontramos en Rotary son un tesoro invaluable.

Nos apoyamos mutuamente, celebramos juntos y enfrentamos juntos los retos. La amistad en Rotary es una fuente inagotable de energía y motivación.

Y como es nuestra esencia, está la magia de Servir a los demás; es una de las experiencias más gratificantes y transformadoras que una persona puede vivir. No solo tiene el poder de cambiar la vida de quienes reciben la ayuda, sino que también transforma profundamente a quienes deciden ofrecer su tiempo, esfuerzo y amor a los demás.

Exploraremos la magia de servir a los demás y cómo este acto puede enriquecer nuestras vidas de maneras que quizás no imaginábamos...

Servir a los demás implica brindar ayuda, apoyo o recursos sin esperar nada a cambio. Este acto de generosidad puede manifestarse de muchas formas: desde ayudar a un vecino con sus compras, participar en actividades de voluntariado, hasta realizar acciones cotidianas que faciliten la vida de otros.

El servicio no tiene que ser grandioso o monumental; a menudo, son los pequeños gestos los que tienen el mayor impacto.

Para quienes reciben ayuda, el servicio puede significar la diferencia entre la esperanza y la desesperación. Las personas que están pasando por momentos difíciles, ya sea por razones económicas, de salud o emocionales, encuentran en el apoyo de los demás una luz en medio de la oscuridad. Este acto de bondad no solo satisface necesidades inmediatas, sino que también restaura la fe en la humanidad y crea un sentido de comunidad y pertenencia.

El acto de servir tiene un profundo efecto transformador en quienes lo practican. Al involucrarnos en el servicio a los demás, experimentamos un crecimiento personal significativo que abarca varias áreas:

Empatía: Al ayudar a otros, aprendemos a ponernos en su lugar y comprender mejor sus luchas y desafíos. Esta práctica nos hace más empáticos y compasivos, cualidades esenciales para construir relaciones significativas.

Gratitud: El servicio nos hace más conscientes de nuestras propias bendiciones y recursos. Al ver de cerca las dificultades que otros enfrentan, desarrollamos una mayor apreciación por lo que tenemos.

Propósito y Sentido: Servir a los demás nos brinda un sentido de propósito y significado. Nos da la oportunidad de ser parte de algo más grande que nosotros mismos y de contribuir positivamente al mundo que nos rodea.

Conexiones Sociales: A través del servicio, construimos redes de apoyo y amistad. Trabajar juntos por una causa común fortalece los lazos comunitarios y fomenta la cohesión social.

El servicio a los demás tiene un efecto multiplicador. Una sola acción de bondad puede inspirar a otros a hacer lo mismo, creando una cadena de generosidad y apoyo que se extiende mucho más allá del acto inicial.

Este fenómeno no solo mejora la vida de los individuos, sino que también fortalece el tejido social, creando comunidades más unidas y resilientes.

Incorporar el servicio a los demás en nuestras vidas no requiere grandes gestos ni recursos ilimitados.

Aquí hay algunas formas sencillas de empezar:

Voluntariado: Participando en actividades de tu comunidad, en diversas organizaciones locales o internacionales orientadas al servicio, donde puedes contribuir con tu tiempo y habilidades.

Pequeños Gestos: Realiza actos de generosidad cotidianos, como ceder el turno en una fila, darle una mano a un compañero de trabajo o donar a una causa benéfica.

Escucha Activa: A veces, lo que más necesitan las personas es alguien que las escuche. Ofrece tu tiempo y atención a aquellos que puedan estar pasando por un mal momento.

Servir a los demás es una práctica poderosa que tiene el potencial de transformar tanto al que da como al que recibe. Nos conecta con nuestra humanidad compartida, nos enseña lecciones valiosas sobre empatía y gratitud, y nos brinda un sentido de propósito y comunidad.

La magia de servir a los demás reside en la capacidad para hacer del mundo un lugar mejor, un pequeño gesto a la vez.

¿Estás listo para descubrir esta magia en tu vida?



Rotary

Club Olmué



Nuestro compromiso con la Diversidad, Equidad e Inclusión

DEI

son las siglas de: Diversidad, Equidad e Inclusión. Es un término que alude a prácticas, políticas y estrategias que utiliza una organización o empresa para crear un lugar de trabajo equitativo e implementar programas de diversidad e inclusión.





Directiva, para el periodo 2024-2025 de Rotary Club Olmué participó, sábado 15 de junio 2024, en el Seminario de aprendizaje para presidentes electos y directorios (PELS, por sus siglas en inglés) organizado por el Distrito 4320 de Rotary International, bajo el liderazgo de Gobernador Carlos Flores González, realizado en la ciudad de Viña del Mar.

Participación Directiva 2024-2025 PELS (Presidents Elect Learning Seminary) D4320

Comunicaciones RCO

Algunos aspectos claves vistos:

Capacitación de Líderes Electos:

- Proveer una formación integral a los presidentes, secretarios, tesoreros y otros líderes electos del club.
- Fortalecer habilidades en liderazgo, planificación estratégica, gestión de proyectos, mentoría y comunicación efectiva.

Conocimiento y Comprensión de Rotary:

- Incrementar la comprensión sobre las metas y programas de Rotary International.
- Alinear las estrategias del club con las prioridades del presidente de Rotary International y del Gobernador de Distrito 4320.
- Campaña PolioPlus, conocer y difundir la lucha de Rotary para erradicar la enfermedad viral.
- La Fundación Rotaria, conocimiento de los diferentes Fondos en los cuales se puede contribuir así como las Donaciones Extraordinarias.

Fomento de la Colaboración:

- Facilitar la creación de redes entre líderes de diferentes clubes dentro del distrito.
- Promover el intercambio de ideas, experiencias y mejores prácticas.

Motivación e Inspiración:

- Motivar a los líderes electos a través de historias de impacto y éxito.
- Inspirar un sentido de compromiso y dedicación hacia el servicio comunitario y los objetivos de Rotary.





El Cadre y los Grupos de Acción de Rotary trabajan para aumentar el impacto

Sabías que los Grupos de Acción de Rotary y el [Equipo de Asesores Técnicos de La Fundación Rotaria \(Cadre\)](#) trabajan activamente para hacer que los proyectos de Rotary sean más sostenibles?

Consulta a uno de sus expertos de Rotary para obtener ayuda con tu proyecto de servicio.

Comunícate con los integrantes del Cadre y los Grupos de Acción de Rotary mediante la [red distrital de recursos](#). Cada uno de estos grupos de expertos rotarios podrá contribuir al éxito de tu proyecto.

[Obtén más información sobre lo que ofrece cada uno de ellos.](#)



¿Mas información en Chile? cadre.chile@gmail.com



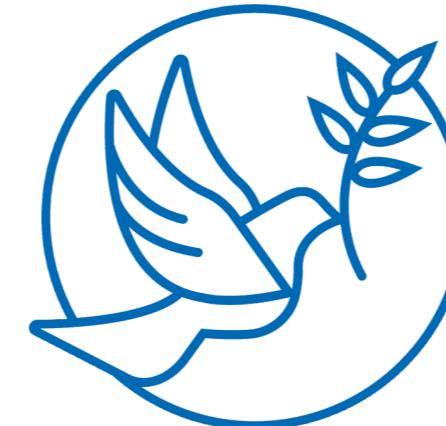
Los socios del Club Rotario de Beirut Pax Potentia, entre ellos (de izquierda a derecha) Elissa Tabet, Jeanne d'Arc Davoulbeuyukian, Noor Akoum y Anhal Kozhaya, están imbuidos de los principios de la Paz Positiva.

Fotografía: Florient Zwein

Un club libanés canaliza el «Poder de la Paz»

Como muchos jóvenes profesionales del Líbano, Anhal Kozhaya estaba dispuesto a formar parte de la última generación que ha huido de los problemas del país, esta vez no de la guerra, sino de una crisis económica que ha generalizado la pobreza, el malestar social y el colapso de los servicios públicos. Luego, cambió de idea.

Por: Dhruti Shah



Los clubes rotarios del Líbano han intervenido para prestar servicios esenciales, y el nuevo club está impulsando esas labores en el marco de la construcción de la paz. Sus jóvenes socios están imbuidos de los principios de la Paz Positiva, un enfoque que trata de fomentar las instituciones, actitudes y condiciones que pueden hacer florecer la paz.

El primer acto público del club fue una conferencia internacional sobre los jóvenes como agentes de la paz que ayudó a generar ideas para proyectos. El club, constituido en junio de 2023, suele reunirse semanalmente en línea o en un espacio de trabajo compartido en Beirut. Sus socios están tan comprometidos que incluso los que han tenido que trasladarse a Italia, Malta y Bélgica para estudiar siguen conectándose cuando pueden.

Con el telón de fondo de la crisis económica, el Líbano también sigue profundamente dividido desde hace más de tres décadas por motivos sectarios después de su devastadora guerra civil. En la actualidad, 18 sectas religiosas reconocidas compiten por el poder en un sistema político fragmentado, con injerencias casi constantes de los países vecinos.

Los retos del Líbano deben examinarse en relación con la Paz Positiva, afirma Kozhaya. «No se puede hablar del medioambiente sin abordar la paz», explica. «No se puede hablar de derechos de la mujer, tolerancia, derechos humanos y desarrollo económico comunitario sin aportar una perspectiva de construcción de la paz».

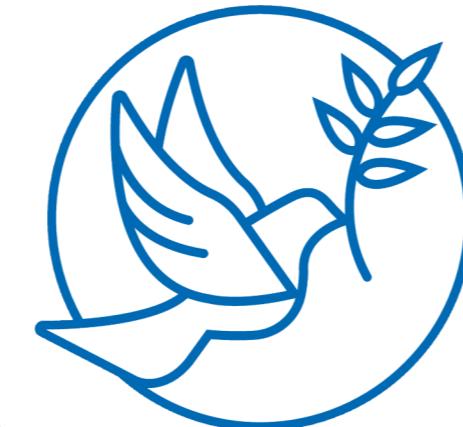
Para uno de los proyectos, los socios del club visitaron la Comunidad Maryam y Martha, organización que ayuda a mujeres y niñas que han sufrido violencia de género. Recaudaron fondos para la organización y captaron donaciones en especie, como alimentos, productos de higiene básica y ropa.

En febrero, organizaron un taller sobre la relación entre la construcción de la paz y el teatro. Entre sus otros objetivos, el club está planeando otra conferencia sobre la paz, un desfile de moda con énfasis en la inclusión y la diversidad, y un fondo de becas centrado en la construcción de la paz. Los socios también desean servir de mentores a estudiantes de secundaria.

El club nació gracias a la mentoría de rotarios de más edad. Mona Jarudi, socia del Club Rotario de Beirut Cosmopolitan, y su compañero rotario George Beyrouti solicitaron una subvención global para impartir formación en construcción de la paz a los jóvenes de su distrito en 2021. Ellos colaboraron con NewGen Peacebuilders, un programa de educación y formación dirigido por la becaria de Rotary pro Paz Patricia Shafer.

«Líbano es un país multisectorial y muy politizado, y los jóvenes necesitan una forma de expresar opiniones diferentes a las de sus padres o diferentes a las de su entorno», explica Jarudi. «Los propios estudiantes eligieron los temas en que querían trabajar. Y a pesar de todo, incluidos los problemas de conexión a Internet, de suministro eléctrico, la escasez de combustible, esos estudiantes nunca bajaron los brazos».

Jarudi animó a algunos de esos antiguos participantes en NewGen, incluido Kozhaya, a crear un club rotario. A medida que crecía el interés, los estudiantes y jóvenes profesionales se reunían los fines de semana en el apartamento de Jarudi, con vistas a Beirut, para preparar la fundación del club.



Bayan Fakih, de 21 años, otra de las socias fundadoras, estudia un máster en política internacional en Bélgica, pero no deja de participar en los eventos en línea del club. Está sorprendida de lo mucho que el club le ha abierto las perspectivas relacionadas con la paz y lo que se puede conseguir a nivel comunitario. «No somos responsables políticos. Intentamos promover la idea de la paz desde una perspectiva tangible a la gente que nos rodea, a nuestras comunidades e incluso al mundo», explica.

Para la socia Elise Korban, de 31 años, el club es un lugar donde puede mezclar sus intereses artísticos con su pasión por la construcción de la paz. Trabaja en una organización sin fines de lucro dedicada a los derechos humanos y tiene formación en artes visuales, arquitectura y ciencias sociales.

Korban, que ha mantenido discusiones difíciles con su padre sobre las experiencias de este en la guerra civil y cree que es importante que los artistas ayuden a cultivar una memoria colectiva sobre la historia del Líbano.

«Nuestros libros de historia se detienen después de la Segunda Guerra Mundial», afirma. «La guerra civil no está en los libros porque hay diferentes puntos de vista. Así que como artistas somos responsables de imprimir una memoria colectiva de estos acontecimientos».

También es importante contar con una visión de futuro compartida. «Creo que los rotarios son los portadores de la antorcha y llevan la luz a las comunidades donde están presentes», manifiesta Kozhaya. «Beirut ha sufrido mucha violencia y, sin embargo, es un ave fénix que ha resurgido muchas veces de sus cenizas. Nuestra labor con Rotary transmite a todos los libaneses el mensaje de que tenemos el deber de trabajar en un marco de paz».

Este artículo fue publicado originalmente en el número de mayo de 2024 de la revista Rotary.

Haz de tu club un motor para la construcción de la paz

¿Quieres explorar cómo puede participar tu club en la construcción de la paz? El Grupo de Acción de Rotary por la Paz ofrece a los socios de Rotary ideas, recursos y apoyo para promover la paz.

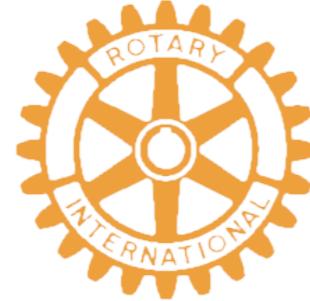
Estos son algunos ejemplos:

- Planta un poste de la paz y celebra una ceremonia de dedicación para involucrar a los socios de tu club y a la comunidad en la construcción de la paz y la Paz Positiva.
- Toma el curso en línea gratuito de la Academia de Paz Positiva de Rotary.
- Busca programas sobre la paz en la lista del grupo de acción que los socios de Rotary pueden utilizar en sus comunidades para todos los públicos, desde alumnos preescolares hasta adultos.
- Únete al programa del Club de Constructores de la Paz comprometiéndote a participar en diálogos y proyectos que promuevan la Paz Positiva.
- Apoya la labor de los exbecarios de Rotary pro Paz de tu zona.
- Colabora como voluntario en el Intercambio de Jóvenes de Rotary e inspira a jóvenes líderes para que actúen como catalizadores de la paz y la justicia social.

MAS RECURSOS

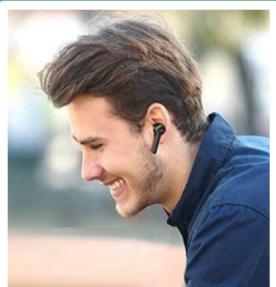
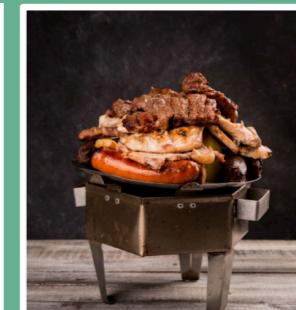
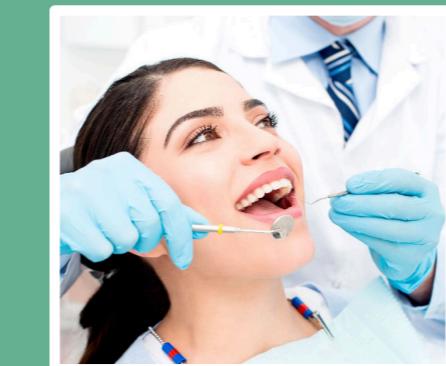
NUESTRA COMUNA

Rotary Club Olmué



Muchas gracias a todos los Amigos/as que nos colaboraron y apoyaron.

# Ganador	Detalle	Entrega en:
114	Alojamiento 2 personas x 2 noches	Cabañas Rayün en Olmué
20	Limpieza Dental 2 personas	Dr. Nelson Pardo en Valparaíso
166	Vale Bencina por \$ 80.000 pesos	Copec Placilla
164	Parrillada 2 personas	Restaurant Doña Anita en Olmué
100	Set de Belleza SNAILY	Dirección número premiado
57	Minipimer	Dirección número premiado
41	Audífonos inalámbricos bluetooth	Dirección número premiado
47	Onces 2 personas	Hosteria El Copihue en Olmué



LISTADO NÚMEROS GANADORES

Mas Información en: Www.RotaryOlmue.Blog/Rifa

Paola

Joanna Madariaga Cárdenas decidió hace unos 15 años inscribirse en la Cruz Roja de Olmué, fundada el 11 de abril de 1949 en nuestra comuna, para evitar su cierre por falta de voluntarios. Junto a dos amigas, hicieron el curso, dieron exámenes y realizaron la promesa para ser parte de esta institución. Paola se siente feliz de aprender y saber tantas cosas maravillosas que puede utilizar para ayudar en su comuna y donde se necesite. Lleva más de 15 años en la institución, comenzando como voluntaria, luego como Directora de Finanzas, y actualmente como presidenta desde julio de 2023 hasta 2027.

Cuéntanos un poco de tu organización, Paola.

La Cruz Roja Chilena es una organización de carácter voluntario dedicada a prestar ayuda humanitaria. Hoy, en la filial de Olmué, somos 17 voluntarios, de los cuales 9 realizan trabajos en terreno, mientras que el resto coopera en labores internas en la filial. Funcionamos de manera autónoma, y gracias a una subvención que recibimos del municipio, podemos llevar a cabo distintas actividades, colaborar y apoyar en la comuna o donde se necesite.

No contamos con Resolución Sanitaria para funcionar en nuestra clínica, por lo tanto, se realizan atenciones básicas como control de presión, saturación, glicemia, y administración de inyectables con receta médica, entre otras. Nuestros voluntarios tienen curso de primeros auxilios certificado por el Comité Regional de Valparaíso. También tenemos voluntarios capacitados para realizar cursos de primeros auxilios, doctrina y ética, que son requisitos para ser parte de la institución.

Apoyamos en la mayoría de las actividades comunales masivas como el Festival del Huaso, votaciones, cabalgatas, emergencias por incendio, inundaciones, entre otras.

Cruz Roja Olmué



75 Años de Servicio y Solidaridad Comunitaria

Por: Vera Parra Zárate

¿Alguna esperanza a futuro?

Como desafío prioritario, nos hemos propuesto, directiva y voluntariado, la adquisición de una camioneta 4x4, ya que no contamos con vehículo para asistir a postas y siempre tenemos que solicitar un vehículo municipal o un particular que nos traslade los implementos de atención (toldo, mesas plegables, pendón, sillas, etc.) y el traslado de los voluntarios. Tenemos toda la esperanza de contar con la movilización y así poder llegar a las zonas altas, donde es más difícil llevar ayuda a nuestros vecinos.

Olmué es una comuna muy dispersa, así que cuesta mucho acercarse a lugares como La Vega, La Dormida, Los Bellotos, Las Palmas. Nosotros recibimos ayuda del Comité Central esporádicamente y la mayoría la canalizamos en sectores más vulnerables y colegios lejanos, y es por tal motivo que nos es imprescindible contar con un vehículo propio para llegar a más personas, que es lo que realmente queremos. Aprovecho de agradecer a todos los centros turísticos que nos apoyaron en la realización de nuestra rifa, que fue todo un éxito.

Actualmente, atendemos lunes, miércoles y viernes de 15:00 a 18:00 horas, pero nos encantaría poder tener personal disponible todos los días de la semana y obtener la Resolución Sanitaria. Para eso, necesitamos contar con un profesional de la salud que nos apoye, ya sea un médico, enfermera u otro, para que nos respalde como Cruz Roja.

Invitamos a la comunidad a que se acerque a esta noble institución y se hagan socios, todos bienvenidos en la Cruz Roja Filial Olmué.

Nuestra dirección es Henry Dunant 5318, Olmué (a un costado de la plaza de los caballos).

filial.olmoe@cruzroja.cl / Teléfono: +56 33 - 244 3739





Programas este mes:

- Viernes 12 de julio
- Viernes 26 de julio

En este link puedes acceder a nuestros programas emitidos: <https://rotaryolmue.blog/rco-en-radio>



Rotary Olmué Radio Latina

Mes pasado continuamos nuestro ciclo de programas, emitido de forma quincenal, los días viernes.

Charlamos varios temas, entre ellos:

- Contenido Revista RED Olmué.
- Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad.
- Decrecimiento de los peces. Análisis.
- Áreas de Enfoque de Rotary y Grupos de Acción.
- Las tecno dependencias. Análisis.
- Recomendaciones posttemporal.

Todos invitados a conectar Radio Latina en el 98.5 FM del dial.

BIENESTAR & SALUD

CUIDEMOS NUESTRA SALUD MENTAL

Una buena salud mental puede:

 Afrontar las dificultades normales de la vida.

 Crear relaciones sólidas y positivas.

 Aprender a decir no y poner límites.

 Reconocer sus propias capacidades.



El lavado de manos, la desinfección y las vacunas

podrían evitar 750.000 muertes al año asociadas a superbacterias

Por Cecilia Jan



La mayoría de estos fallecimientos prevenibles se producen en países de ingresos bajos y medios, advierte una serie de artículos publicados en 'The Lancet'. Los científicos llaman a reducir el uso inadecuado de antibióticos en humanos en un 20%, y en animales en un 30% en el próximo lustro

Una universitaria india enferma de tuberculosis, un veterinario de Kenia hospitalizado durante meses por una infección tras una cirugía, una gimnasta estadounidense afectada con un estafilococo, o un bebé en Indonesia con problemas respiratorios, vómitos y diarrea: todos han sufrido la “pandemia silenciosa”, como califica la Organización Mundial de la Salud (OMS) de las bacterias resistentes a los antibióticos.

Estas están presentes en casi cinco millones de muertes anuales (es decir, los afectados tenían una infección, aunque se registrase otra causa de fallecimiento), y son la causa directa de 1,27 millones de ellas. África subsahariana y el sur de Asia son las dos regiones con mayor incidencia de muertes atribuidas a la resistencia a antibióticos, con más de 20 por cada 100.000 habitantes, frente a las 13 de media en los países desarrollados.

Unos 750.000 fallecimientos asociados a superbacterias se podrían evitar cada año, sobre todo en países de ingresos bajos y medios, mejorando medidas como el lavado de manos y la desinfección en entornos sanitarios, el acceso a agua limpia o la extensión de las vacunas infantiles.

Es una de las conclusiones de una serie de cuatro artículos publicados en la revista científica *The Lancet*, a mediados del mes de mayo, sobre el “acceso sostenible a antibióticos eficaces”.

Los autores, 38 expertos en resistencia antimicrobiana y salud global de todo el mundo, advierten de que es un problema en aumento que causará cada vez más muertes si no se ataja –un estudio de 2016 estimaba que en 2050 provocaría 10 millones de fallecidos al año–, y que afecta en especial a los grupos más vulnerables.

“El pequeño conjunto de antibióticos eficaces se ha reducido, especialmente en entornos con pocos recursos, y las personas muy jóvenes, muy mayores y gravemente enfermas son especialmente susceptibles de contraer infecciones resistentes”, afirma el primero de los cuatro textos, que se centra en el ámbito global del problema y en cómo medirlo. Las bacterias resistentes a los antibióticos “suponen un obstáculo importante para la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluidas las metas de supervivencia neonatal, progreso en el envejecimiento saludable y mitigación de la pobreza”, continúa.

“Si no se actúa, más personas se infectarán y morirán por infecciones resistentes, y los tratamientos serán más caros y potencialmente inaccesibles para las personas en los entornos con recursos más limitados

Iruka Okeke, profesora de microbiología farmacéutica de la Universidad de Ibadan (Nigeria)

Una de las coautoras, Iruka Okeke, profesora de Microbiología farmacéutica de la Universidad de Ibadan, en Nigeria, describe por correo electrónico el escenario si no se actúa ya: “Más personas se infectarán y morirán por infecciones resistentes. La resistencia a los medicamentos de último recurso podría ser más del doble de frecuente en 2035 que en 2005. Los tratamientos serán más caros y potencialmente inaccesibles para las personas en los entornos con recursos más limitados”.

Estos entornos, que a su vez tienen mayor incidencia de enfermedades infecciosas y menor capacidad en sus sistemas sanitarios, son precisamente “los que más pueden

beneficiarse de la contención de la resistencia antimicrobiana” a través de herramientas ya existentes, explica Okeke. Así, en los países de ingresos bajos y medios (o en vías de desarrollo), se podrían evitar 337.000 muertes al año asociadas a bacterias resistentes adquiridas en centros sanitarios –una de las formas de contagio más frecuentes–, frente a los 1,7 millones de muertes al año actuales, mejorando la prevención y el control de infecciones en los mismos.

Estas intervenciones incluyen una mayor observancia de las normas de higiene, principalmente en cuanto al lavado de manos del personal sanitario, y mejoras en la limpieza ambiental, las técnicas antisépticas y las medidas de desinfección y esterilización, para prevenir infecciones a través de vías centrales o periféricas, catéteres o ventiladores, y de la cirugía.

Para llegar a esa reducción de muertes, habría que alinear los estándares de prevención y control de estos países a los de ingresos altos, según el modelo matemático elaborado por los autores, abordado en el segundo artículo de la serie.

Garantizar el acceso universal a servicios de agua, saneamiento e higiene, que evitaría 247.800 muertes asociadas a la resistencia antimicrobiana

El estudio también estima cuántas muertes se evitarían en estos países al prevenir enfermedades infecciosas en las comunidades y reducir el uso de antibióticos para combatirlos. Uno de los métodos es garantizar el acceso universal a servicios de agua, saneamiento e higiene, que evitaría 247.800 muertes asociadas a la resistencia antimicrobiana, aunque el artículo advierte de que para alcanzar esta cifra, se requieren intervenciones de mayor calidad que las que se plantean actualmente.

La otra herramienta es lograr la cobertura universal de las vacunas pediátricas, lo que evitaría 181.500 muertes, tanto por la prevención directa de infecciones resistentes como por la reducción del consumo de antibióticos, según el análisis.



Triple objetivo

Okeke considera que estas intervenciones, que permitirían reducir la incidencia de muertes asociadas a las bacterias resistentes en los países en desarrollo en un 18%, "son realistas, incluso en entornos con recursos limitados". Los autores de la serie aspiran a un triple objetivo a nivel global en 2030, expuesto en el cuarto de los artículos: reducir la resistencia antimicrobiana en un 10%, disminuir el uso inadecuado de antibióticos en humanos en un 20%, y el uso inadecuado en animales en un 30%. Para ello, llaman a que se prioricen las acciones propuestas en la Asamblea General de la ONU que tendrá lugar en septiembre.

"Nuestros hallazgos indican que la reducción de la incidencia mundial de la resistencia antimicrobiana en un 10% para el año 2030 es alcanzable con las intervenciones existentes. Nuestros resultados deberían orientar las inversiones en intervenciones de salud pública hacia aquellas con el mayor potencial para reducirla", dice el texto.

Sin embargo, estas acciones no son suficientes para que cualquiera que lo necesite pueda acceder a medicamentos asequibles y eficaces. "El creciente número de infecciones bacterianas en todo el mundo que no responden a los antibióticos disponibles indica la necesidad de invertir en -y garantizar el acceso a- nuevos antibióticos, vacunas y medios de diagnóstico", sostiene el tercer artículo de la serie.

Garantizar el acceso

“El modelo tradicional de desarrollo de fármacos, que depende de ingresos sustanciales para motivar la inversión, ya no es económicamente viable sin incentivos”, afirma. “Además, es improbable que los medicamentos desarrollados a través de estos mecanismos sean asequibles para todos los pacientes que los necesitan, sobre todo en los países de renta baja y media”. El texto defiende los “nuevos modelos de financiación pública basados en asociaciones entre el sector público y el privado” para respaldar la inversión en antibióticos y alternativas novedosas, a la vez que reducir los gastos para los pacientes.



Nour Shamas, libanesa de 36 años, es farmacéutica clínica especializada en enfermedades infecciosas, y miembro del grupo de trabajo establecido en 2023 por la OMS de supervivientes de resistencias antimicrobianas.

Conoce muy bien el problema, no solo por su trabajo, sino porque hace unos años, su madre, que ahora tiene 69, contrajo una infección de tracto urinario resistente y recurrente tras estar hospitalizada por una operación de columna. Shamas valora las medidas propuestas en los artículos en *The Lancet*, pero advierte de que aunque parecen muy sencillas, “cada una tiene su dificultad”.

“Por ejemplo, lavarse las manos: aunque se disponga de agua limpia y jabón, puede que no haya suficientes enfermeras en el hospital, así que las que hay están muy sobrepasadas. A veces no se lavan las manos, a veces se las lavan, pero no se toman 30 segundos para frotarse.

O tal vez se olvidan porque van de un paciente a otro. Y a veces la gente se cansa y se quema”, explica.

En videollamada desde Riad, donde trabaja, Shamas se reconoce como privilegiada por poder permitirse pagar los caros antibióticos y las pruebas que aún necesita su madre, en Líbano, cada dos o tres meses. Un país en crisis en el cual, incluso con dinero, es difícil encontrar los medicamentos.

“Pagamos por pruebas de laboratorio para comprobar qué tipo de resistencia tenía e identificar el mejor antibiótico para tratar el episodio inicial. Y ahora, cada vez que vuelve a tener la infección, tiene que hacerse otro test para saber qué antibiótico usar. A menudo empieza con uno y a los dos o tres días tiene que cambiar a otro”, describe.

El grupo de trabajo de la OMS en el que participa, formado por 12 supervivientes o familiares de afectados (algunas de cuyas historias se citaban al inicio), ha escrito un comentario, publicado también en la revista científica, que pide “a todos los que trabajan en la resistencia antimicrobiana que tengan en cuenta la voz del paciente en su trabajo e incorporen un enfoque centrado en las personas”. “La resistencia antimicrobiana trasciende fronteras y requisitos de visado y zonas de conflicto. Puede afectar a cualquiera, independientemente de su riqueza, raza o región en todo el mundo”, recuerdan.



**VACÚNATE CONTRA LA
INFLUENZA**

La vacuna contra la Influenza del Ministerio de Salud es gratuita para los grupos objetivos y cuando se aplica en los vacunatorios públicos o privados en convenio.

¿QUIÉNES?

- Niños y Niñas entre 6 meses y 10 años
- Personas de mas de 60 años
- Embarazadas en cualquier semana de gestación
- Enfermos crónicos desde 11 a 59 años

¿DÓNDE?

CESFAM Olmué
Lo Rojas # 2250 / Olmué
Teléfono: (33) 244 3396

¡HAZLO HOY!





Beneficio de las vacunas



Las vacunas son una de las estrategias más costo-efectivas de la Salud Pública a nivel mundial. Sus beneficios han permitido erradicar la viruela, reducir la incidencia mundial de la poliomielitis en un 99% y disminuir notablemente la incidencia de enfermedades como el sarampión, la difteria, la tos ferina, el tétanos y la hepatitis B.

A continuación, se listan los beneficios más destacables de las vacunas:

1. La vacunación salva vidas

La inmunización actualmente evita entre 2-3 millones de muertes cada año, previene las muertes en todos los grupos de edad por enfermedades como: difteria, tétanos, tos ferina (pertussis) y sarampión. Es una de las intervenciones de salud pública más exitosas. Mas aún, se podrían evitar 1,5 millones de muertes adicionales si mejora la cobertura mundial de vacunación.

2. La vacunación evita padecer los síntomas de la enfermedad

Al vacunarse, y adquirir inmunidad contra la enfermedad el individuo no presenta los síntomas de ella ni sus complicaciones, que en algunos casos ponen en riesgo la vida.

3. Ha erradicado la viruela, enfermedad que no tenían cura

Dentro de los logros más importantes de la vacunación está la erradicación de la viruela, enfermedad que mataba a miles de personas todos los años. Se estima que en el siglo XVIII en Europa morían 400.000 personas anualmente y un tercio de los que sobrevivían quedaban con secuelas tales como la ceguera y

cicatrices desfigurantes, su letalidad era del 20-60% en adultos y en bebés llegaba hasta el 98% a finales del siglo XIX. Hay registro de 46 brotes y epidemias de viruela entre los siglos XVI – XVIII, que afectó los principales centros urbanos y puertos de Chile y algunas epidemias alcanzaron una mortalidad de aproximadamente el 20% de la población, como la que afectó a Concepción el año 1789.

El proceso de erradicación mundial de la viruela se puso en marcha, cuando la Asamblea Mundial de Salud recibió un informe en 1958 de las consecuencias catastróficas de la viruela en 63 países y la OMS inició una campaña mundial de vacunación consiguiendo en el año 1977 la erradicación de la viruela.

4. La vacunación nos protege a todos

Cuando existe un alto porcentaje de individuos vacunados, estos actúan como una barrera de protección para las personas que no pueden ser vacunadas al disminuir la circulación del agente infeccioso en la comunidad y de esta forma, se protege a la población que no puede vacunarse por características individuales, por ejemplo, personas inmunodeficientes.

Este fenómeno se conoce como inmunidad colectiva, de grupo o solidaria y es posible cuando se mantienen tasas altas de vacunación cercanas al 90 – 95%.

5. Es una medida de equidad

La vacunación en Chile es un elemento de equidad al disminuir desigualdades sociales, ya que es un bien público, gratuito y protege a toda la población.

También disminuye las desigualdades económicas, ya que representa un ahorro familiar en medicamentos para tratar episodios de enfermedades prevenibles con vacunación, reduce la morbilidad y mortalidad de la población, junto con disminuir la atención en salud y cuidados en individuos previamente vacunados.

6. Las vacunas como defensa de primera línea contra la resistencia antimicrobiana

El uso de la vacunación en humanos y animales, es una forma muy efectiva de evitar que se infecten y por consiguiente, evita la necesidad de utilizar antibióticos. Hacer un buen uso de las vacunas existentes y desarrollar nuevas vacunas son formas importantes de combatir la resistencia a los antibióticos y reducir las enfermedades y muertes prevenibles.



7. Las vacunas otorgan beneficios sociales y económicos

Las vacunas aumentan la expectativa de vida al disminuir el riesgo de enfermedades cardiovasculares (vacuna contra la gripe, vacuna antineumocócica) y proteger frente a cánceres como la vacuna del papiloma humano y la vacuna contra la hepatitis B, reduce el riesgo de contraer enfermedades relacionadas con los viajes como la fiebre amarilla, el cólera y la hepatitis A, permite ahorrar en medicamentos para tratar episodios de enfermedades evitadas por la vacunación.

En el aspecto económico, la vacunación evita la atención y cuidados en enfermedades prevenibles por ellas, mejora la salud y produce un aumento de la productividad, reduciendo la mortalidad y morbilidad.

Si deseas saber más sobre los beneficios de la vacunación, puedes revisar el artículo del boletín N°12 de Farmacovigilancia “Adherencia a la vacunación” ingresando al siguiente [link](#).

BANCO de AYUDAS TÉCNICAS



Contamos con
tu aporte

contacto@rotaryolmue.blog



BENEFICIOS: Mejora de la calidad de vida
Soporte técnico y asesoramiento

Un “**Banco de Ayudas Técnicas**” es una organización o servicio que proporciona dispositivos y equipos especializados para mejorar la calidad de vida de personas con discapacidad, personas mayores o aquellas que requieren asistencia temporal debido a una lesión o enfermedad.

Estas ayudas técnicas pueden incluir:

- **Ayudas auditivas y visuales:** audífonos, lupas, dispositivos de amplificación de sonido.
- **Dispositivos de movilidad:** sillas de ruedas, andadores, muletas o bastón inglés.
- **Equipos ortopédicos:** prótesis, órtesis, calzado ortopédico.
- **Equipos para la vida diaria:** utensilios adaptados, herramientas para vestirse, ayudas para el baño y la cocina.
- **Tecnología asistiva:** software de comunicación aumentativa, lectores de pantalla, teclados y ratones adaptados.

Proteínas de calidad

Este alimento rico
en proteínas es lo
que necesitas
para tus
músculos (y no es
de origen animal)

Por Marta Sahelices

La Universidad de Exeter acaba de demostrar que dos especies de algas ricas en proteínas favorecen la remodelación muscular en adultos jóvenes y sanos.

Cada vez son más las personas que buscan alternativas a los alimentos de origen animal, y no solo los veganos o vegetarianos convencidos por razones éticas, sino también aquellos que desean reducir el consumo de carne por cuestiones medioambientales. Frutos secos, legumbres y cereales son excelentes fuentes de proteínas de origen vegetal, pero ahora hemos de añadir a la lista de la compra dos de las especies de algas más comerciales: la espirulina y la chlorella. Según se desprende un estudio llevado a cabo por la Universidad de Exeter y publicado en *The Journal of Nutrition*, ambas son ricas en proteínas que favorecen la remodelación muscular en adultos jóvenes y sanos.

“Nuestro trabajo ha demostrado que las algas podrían convertirse en parte de un futuro alimentario seguro y sostenible.

Con cada vez más personas tratando de comer menos carne por razones éticas y ambientales, existe un creciente interés en las proteínas no derivadas de animales y producidas de manera sostenible. Creemos que es importante y necesario comenzar a buscar estas alternativas y hemos identificado las algas como una nueva fuente de proteínas prometedora”, dijo Ino Van Der Heijden, investigador de la Universidad de Exeter.

Esta investigación es la primera de su tipo en demostrar que la ingestión de espirulina o chlorella estimula de manera robusta la síntesis de proteínas miofibrilares en el tejido muscular en reposo y ejercitado, y en un grado equivalente al generado por una fuente de proteína dietética no animal de alta calidad o, lo que es lo mismo, una micoproteína derivada de hongos.

Cuando los investigadores analizaron las muestras de sangre y músculo esquelético de los participantes en el estudio, descubrieron que la ingesta de proteínas aumentó la concentración de aminoácidos en sangre, pero más rápidamente y con respuestas máximas más altas después del consumo de espirulina en comparación con las micoproteínas y la chlorella.

También aumentó las tasas de síntesis de proteínas miofibrilares tanto en el tejido descansado como en el ejercitado, sin diferencias entre los grupos, pero con tasas más altas en el músculo ejercitado en comparación con el descansado.

Por esta razón, cultivadas en condiciones controladas, estos dos tipos de algas –que contienen altas dosis de micronutrientes y son ricas en proteínas– podrían ser una alternativa interesante y sostenible a las proteínas de origen animal en lo referido al mantenimiento y la construcción de músculo.



Otros beneficios de las algas

La rica composición nutricional de las algas hace que este alimento marino tenga una amplia gama de beneficios para la salud:

Alta densidad nutricional:

Son ricas en vitaminas y minerales esenciales como yodo, hierro, calcio, magnesio y vitaminas del complejo B. Estos nutrientes son fundamentales para el buen funcionamiento del cuerpo humano.

Ácidos grasos omega-3:

Las algas marinas, en particular las algas microscópicas utilizadas para producir suplementos de omega-3, son una fuente vegetal de estos ácidos grasos esenciales, beneficiosos para la salud cardiovascular y cerebral.

Ricas en fibra:

Son una fuente natural de fibra dietética, lo que puede favorecer la salud digestiva y contribuir a mantener niveles saludables de colesterol.

Propiedades antioxidantes:

Contienen antioxidantes, como carotenoides y flavonoides, que pueden ayudar a combatir el estrés oxidativo en el cuerpo, protegiendo las células del daño causado por los radicales libres.

Regulación del azúcar en sangre:

Algunas investigaciones sugieren que ciertos tipos, como el alga marrón, pueden tener propiedades que ayudan a regular los niveles de azúcar en sangre, lo que puede ser beneficioso para personas con diabetes tipo 2.

Apoyo a la salud tiroidal:

Dado que algunas algas son ricas en yodo, pueden contribuir a la salud de la tiroides, ayudando a mantener un equilibrio adecuado de hormonas tiroideas.

Desintoxicación del cuerpo:

Algunas algas, como la chlorella y la espirulina, se han estudiado por su capacidad para ayudar en la desintoxicación del cuerpo, ayudando a eliminar metales pesados y otras toxinas.



DEPORTE & LA BUENA VIDA



POSTRE de Galletas & Crema de Limón

Por Óscar Sanz / Cocinero

Con un poco de imaginación puedes preparar un postre de lujo en un momento... Aquí tienes una sencillísima receta para un postre de galletas trituradas y una crema de limón preparada con yogur griego, limón y miel.

Yogur, queso crema, galletas, miel y limón. No necesitas nada más para preparar este precioso postre, perfecto para cualquier ocasión y muy refrescante.

Ya verás que tus invitados (o tu familia) se quedarán con la boca abierta cuando vean el postre... Es importante que elijas recipientes transparentes, ya sean copas o vasos, para que se vean bien las capas de galleta y crema de limón.

Además, no necesitarás encender el horno ni la cocina. Solo unas varillas para batir la crema de limón. ¿Te apetece más preparar un postre en formato tarta? No te pierdas esta tarta de limón sin horno, es una maravilla.

INGREDIENTES

- 250 gramos de queso blanco para untar
- 60 gramos de miel
- 1 limón
- 12 galletas maría
- 2 yogures griegos naturales
- 1 ramita de menta



PREPARACIÓN

1. Tritura las galletas

Tritura las galletas, pero no demasiado para que queden trozos grandes, y reserva.

2. Exprime y ralla el limón

Lava el limón, ralla una parte y exprime la mitad; cuela el zumo obtenido.

3. Prepara la crema

Dispón el queso en el vaso de la batidora y añade 40 g de miel y el zumo del limón. Bate todo hasta obtener una crema. Agrega el yogur y remueve hasta que se integre.

4. Monta los vasitos

En 4 copas, mejor de cristal, reparte 1 ½ cucharadas de galletas, presionando ligeramente. Cubre con 2 o 3 cucharadas de crema de limón y vuelve a llenar con más galleta; termina con una capa de crema.

5. Decora y sirve

Corta 4 rodajitas del limón restante. Rocía la crema con el resto de la miel y sírvela decorada con la menta lavada, la rodajita de limón y espolvoreada con una pizca de ralladura.

Sal y Café

las dos tendencias
al alza que están
enriqueciendo el
mundo del chocolate

Lindt EXCELLENCE propone, con el chocolate como protagonista, el maridaje perfecto para los paladares más atrevidos.

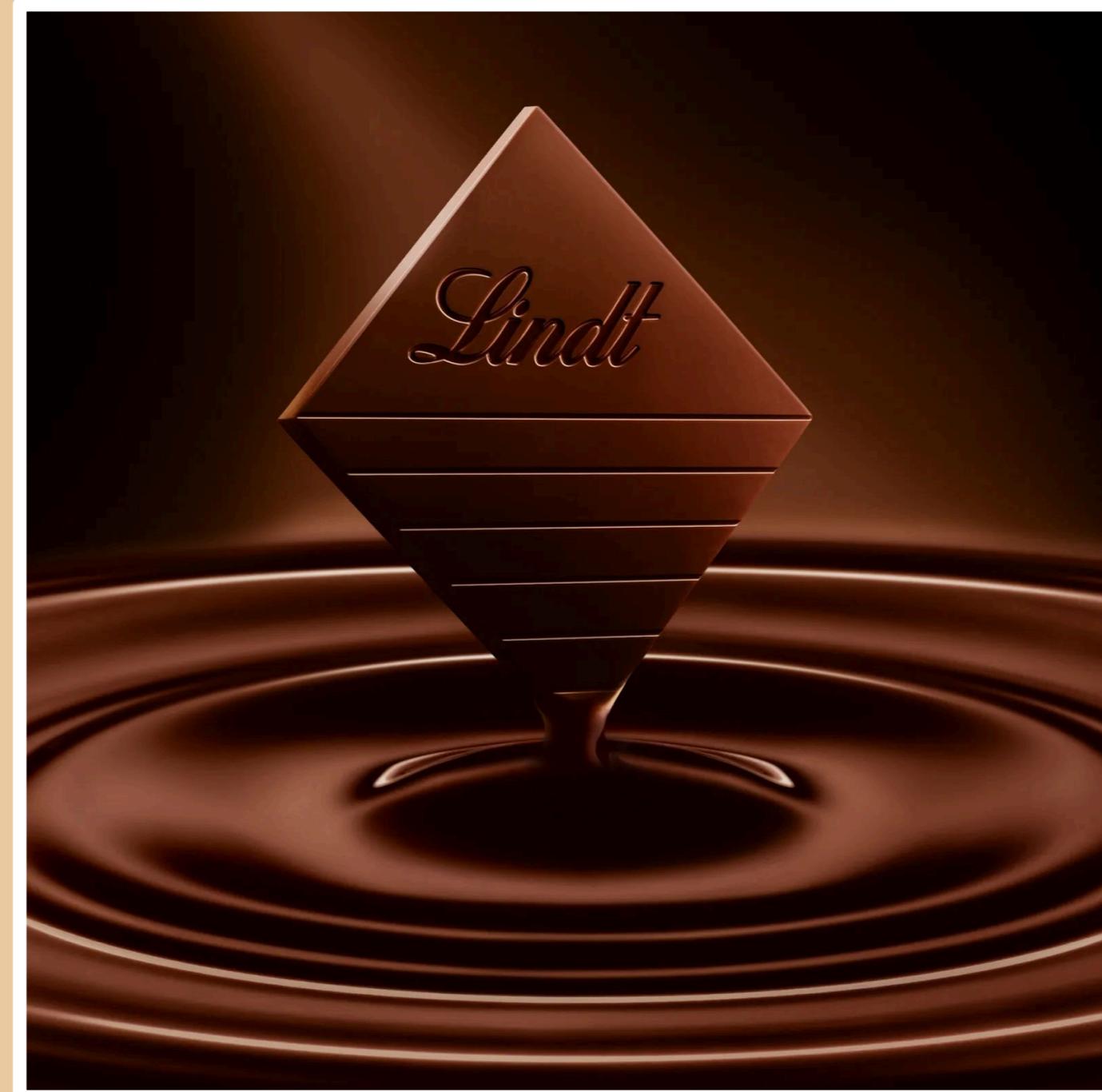


Echa la vista atrás, muy atrás. Tanto que te devuelva al momento en el que te recogían en la puerta del colegio y lo primero que preguntabas al primer rostro familiar que aparecía era: ¿qué me trajiste? Así, directo al grano y de sopetón, esperando a que el día se convirtiese en gloria con la llegada de un chocolate: el agua en el desierto, la luz en la oscuridad. Años después, el contacto con una tableta de chocolate trae de vuelta a la mente y los sentidos tal deleite. Y ahora, toca convertirlo en un placer adulto con un nuevo tipo de maridaje.

Primero, vamos con la sal. Pruebas de sobra quedan para confirmar que este potenciador del sabor, al mezclarse con un manjar dulce, puede crear maravillas. Y si no, que se lo digan a las tartaletas con tocino, al jamón con melón, al queso con membrillo y cómo no, a las palomitas con caramelo.

Es por ello que el chocolate con sal se ha convertido en una de las opciones más buscadas por los consumidores durante los últimos años. Tendencia al alza que la marca Lindt EXCELLENCE ha sabido detectar e integrar en sus tabletas.

La sal aporta sabor y reduce el amargor natural del chocolate, resultado de la labor de sus cristales, que se disuelven con el cacao y liberan nuevos aromas y sabores. Las opciones con sal de la marca son variadas: desde la icónica tableta Lindt EXCELLENCE Flor de Sal con sal marina recolectada a mano hasta Lindt EXCELLENCE Caramelo con Flor de Sal pasando por Lindt EXCELLENCE 70% Cacao con Caramelo y un toque de Flor de Sal: la preferida de los amantes de los altos porcentajes.



Lindt EXCELLENCE apuesta por la innovación con Lindt EXCELLENCE Minis, las inconfundibles onzas en forma de diamante envueltas de manera individual para disfrutarlas donde y cuando sea. ¿Su misión? Ser el perfecto compañero de una buena taza de café.

Desde un espresso hasta un café largo, Lindt ha dado en el clavo para sacar a relucir todas las bondades sensoriales del café. Pero, ¿cómo? Sabiendo resaltar con esta mezcla la dulzura del chocolate, pero también haciéndolo más intenso y complejo tras cada sorbo de café.

Lindt ha sido pionera, a nivel mundial, en la introducción de los porcentajes de cacao en la categoría de tabletas. En 1989 lanzó, bajo la marca Lindt EXCELLENCE, la primera generación de chocolate negro con un porcentaje de cacao superior. Tras dos años de investigación, los Maestros Chocolateros Suizos de Lindt descubrieron que el aroma del cacao se desarrolla mucho mejor en un formato fino, por lo que decidieron moldear las tabletas de chocolate de la marca hasta conseguir la onza exquisita y refinada tan característica de Lindt.

Para conseguir las tabletas de cacao, Lindt selecciona y mezcla las habas de cacao de la más alta calidad y las somete a un proceso de tostado y molido únicos, aplicando la técnica del conchado, un proceso de mezcla, agitación y aireado del chocolate patentado por el fundador de la marca, Rodolph Lindt, para conseguir esa untuosidad tan diferencial de la marca.





El regalo perfecto

Por Angel J. Rivera

La selección del regalo adecuado es una tarea difícil, especialmente si es para una persona más joven que parece tenerlo todo en la vida.

La elección del regalo adecuado puede ser un verdadero desafío, especialmente cuando se trata de alguien más joven que parece tenerlo todo. Esta práctica universal de dar regalos surge de varios motivos: el deseo de expresar amor o admiración, la intención de impresionar o simplemente la necesidad de cumplir con una norma social. Sin importar la razón, regalar es un arte que emana del corazón y requiere pensamiento, inspiración, creatividad e imaginación.

Existen muchas ocasiones adecuadas para compartir regalos. Sin embargo, cada obsequio lleva consigo condiciones y significados que reflejan las motivaciones detrás de su entrega. Al valorar el acto de regalar, es importante recordar que solo con amor se puede recompensar el amor. En este sentido, los sentimientos que acompañan al regalo son más valiosos que el objeto en sí.

Aunque a menudo pensamos en los regalos como actos de amor, bondad o admiración, también pueden ser producto de una obligación moral o incluso de hipocresía. Más comúnmente, deben ser momentos en los que mostramos aprecio y reconocemos el papel que una persona juega en nuestras vidas, como al entregarlo con amor o admiración hacia una pareja.

Regalar con afecto puede fortalecer nuestras relaciones y formar lazos duraderos. Incluso algo de poco valor monetario, si se da con amor, puede ser significativo y marcar un momento especial en la vida de alguien. Al compartir amor a través de regalos tangibles, demostramos un aprecio sincero por la otra persona, asegurándonos de que la ofrenda sea apropiada para comunicar nuestros sentimientos.

Recuerdo una Navidad en la que mi padre, en su intento de fomentar mi educación, me regaló libros de gramática y matemática. Aunque bien intencionado, el regalo resultó inapropiado y decepcionante para mí en ese momento. De manera similar, llevarle a tu madre un juego de ollas y sartenes en el día de la madre podría no ser bien recibido. En su lugar, un bonito y simple ramo de flores podrían expresar mejor tu amor y aprecio. No obstante, esos mismos recipientes de cocina podrían ser un regalo perfecto para una pareja recién casada que los necesite.

Un regalo oportuno puede hacer feliz o menos triste a la otra persona, especialmente en situaciones que requieren actos de favor, perdón, amor o simplemente bondad. Al elegir regalos con sinceridad y buen gusto, podemos incluso encontrar nuestra pareja de vida. La clave está en dar con el corazón, pensando siempre en lo que hará sentir especial al destinatario.



El regalo perfecto

Pero, ¿cuál es el regalo perfecto?

La búsqueda del regalo perfecto implica considerar la ocasión y la finalidad del artículo. A menudo, en nuestra prisa por cumplir con la obligación de regalar, optamos por soluciones fáciles como dinero o tarjetas de regalo. Aunque estas opciones pueden ser prácticas y rápidas, a menudo carecen de significado profundo y no contribuyen a construir recuerdos duraderos o relaciones significativas.

Cuando pensamos en entregar regalos, por ejemplo a nuestros nietos, es importante evitar la tentación de ese regalo fácil. Aunque puede parecer una solución cómoda y sencilla, esta práctica se asemeja más a un pago que a un gesto genuino de amor y aprecio. El dinero debería ganarse y no regalarse de manera superficial, si bien es útil para necesidades prácticas y puede ser memorable en ciertas circunstancias (como una ayuda extra para comprar algo necesario o urgente), no siempre es la mejor opción.

El dinero es apropiado como gesto filantrópico o acto de generosidad en donaciones a los necesitados, esto no quiere decir que si el niño necesita dinero para ver una película no debamos proporcionárselo.

Para mí, regalar experiencias y objetos que tengan un significado duradero es más efectivo para crear recuerdos valiosos. Por ejemplo, ropa de moda que los nietos puedan escoger ellos mismos, equipos de ejercicio, teléfonos inteligentes, cuentas de ahorro, o incluso acciones bursátiles de una empresa de capital abierto pueden ser regalos que no solo son útiles, sino que también tienen el potencial de impactar positivamente en sus vidas.

Un buen regalo debe ser memorable y promover la felicidad de quien lo recibe. Debería ser apropiado para la ocasión, duradero, útil y de buen gusto. Idealmente, un regalo perfecto es aquel que, con el tiempo, se convierte en un recuerdo imborrable. Así, cuando los nietos crezcan, podrán decir con cariño: "Recuerdo que mis abuelos me regalaron..."





Con tu apoyo, podemos trabajar con las comunidades para mejorar la vida de las personas que viven en tu comunidad y en otros rincones del mundo. Un regalo adicional hoy puede proporcionar filtros para limpiar el agua potable, proteger a los niños de enfermedades como la polio, ayudar a las familias a reponer el ganado tras una catástrofe o suministrar equipos médicos para que los recién nacidos tengan un comienzo saludable.

The
Rotary
Foundation



DONA HOY

La Fundación Rotaria transforma tus contribuciones en proyectos de servicio que cambian vidas en nuestras comunidades locales y de todo el mundo.



HOTEL HÉRCULES:

Un destino que combina el diseño contemporáneo con su esencia histórica



EL NUEVO PROYECTO DE GOMA EN QUERÉTARO / MÉXICO

El estudio de arquitectura GOMA, con sede en la ciudad de Querétaro, concluyó la restauración del Hotel Hércules. La histórica y extensa construcción forma parte del casco de una antigua fábrica textil que también aloja la Compañía Cervecería Hércules – y ahora el hotel homónimo de 40 habitaciones. El patio de olivos estilo europeo así como la esencia industrial del lugar, se fusiona con la restauración de Goma que entrelaza detalles de diseño contemporáneo mexicano. El Hotel Hércules se suma a un destino ampliamente conocido por su cultura cervecería a poca distancia del icónico acueducto de la ciudad.

project info:

título: Hotel Hércules
arquitectura: GOMA
interiores: El Urdido
diseño textil: Caralarga
año: 2023
fotografía: Cortesía de Hotel Hércules
ubicación: Querétaro

Por: Fernanda Carranza



Hotel Hercules



GOMA, EL URDIDO Y CARALAGA TRANSFORMAN EL HOTEL HÉRCULES

Desde el acceso al Hotel Hércules, el espacio pone en evidencia el minucioso trabajo de rescate, rehabilitación y restauración de GOMA. A medida que se recorre el espacio las atmósferas evolucionan, dando a paso a distintas épocas e influencias cuyo legado histórico queda preservado en el recinto. La zona donde se encuentran las habitaciones del hotel, albergaba originalmente las residencias de los trabajadores de la fábrica. El edificio fue construido a mediados del siglo XIX, y aún conserva algunos elementos distintivos como el águila porfiriana que corona la torre del reloj. Las paredes y grandes arcos en el restaurante revelan el paso del tiempo, todo fusionado a la perfección con el interiorismo de El Urdido.





Las habitaciones, todas distintas, revelan el proceso de 'arqueológico' que desarrolló el equipo al intervenir cada espacio. El equipo de Goma se encontró con distintas capas históricas y en distintos estados en cada espacio del edificio, lo que los motivó a incorporar elementos existentes con el fin de generar una identidad espacial más orgánica. El Urdido rescató gran parte de los objetos que hoy son parte de la icónica decoración de las habitaciones, tales como teléfonos, lámparas y jarrones.

Adicionalmente, las atmósferas interiores se complementan con las magistrales piezas textiles de Caralarga – un estudio que nació a partir de la recuperación del material textil restante en la fábrica.

ESPACIOS RECREATIVOS CONTRASTAN CON ESTRUCTURAS INDUSTRIALES

El patio de olivos se presenta como un sereno espacio de transición, que comunica las áreas comunes con espacios más privados. El spa y piscina se encuentran en áreas donde se vuelve evidente el carácter industrial del lugar. El área de piscina, bautizado 'Buenavista', es un nostálgico oasis que evoca el estilo de las casas vacacionales de Cuernavaca de la década de los 60 dentro la estructura de una nave. Por su parte, el spa contrasta la idea de la relajación y la serenidad con el uso original del edificio, creando una atmósfera única. Finalmente, el recorrido lleva a un túnel donde una secuencia de espacios conduce hasta la Compañía Cervecería Hércules, facilitando la conectividad recreativa con el resto del recinto.



EDUCACIÓN & TECNOLOGÍA



Tecno ADICCIONES:

JUVENTUD TECNOADICTA o Dependiente Digital

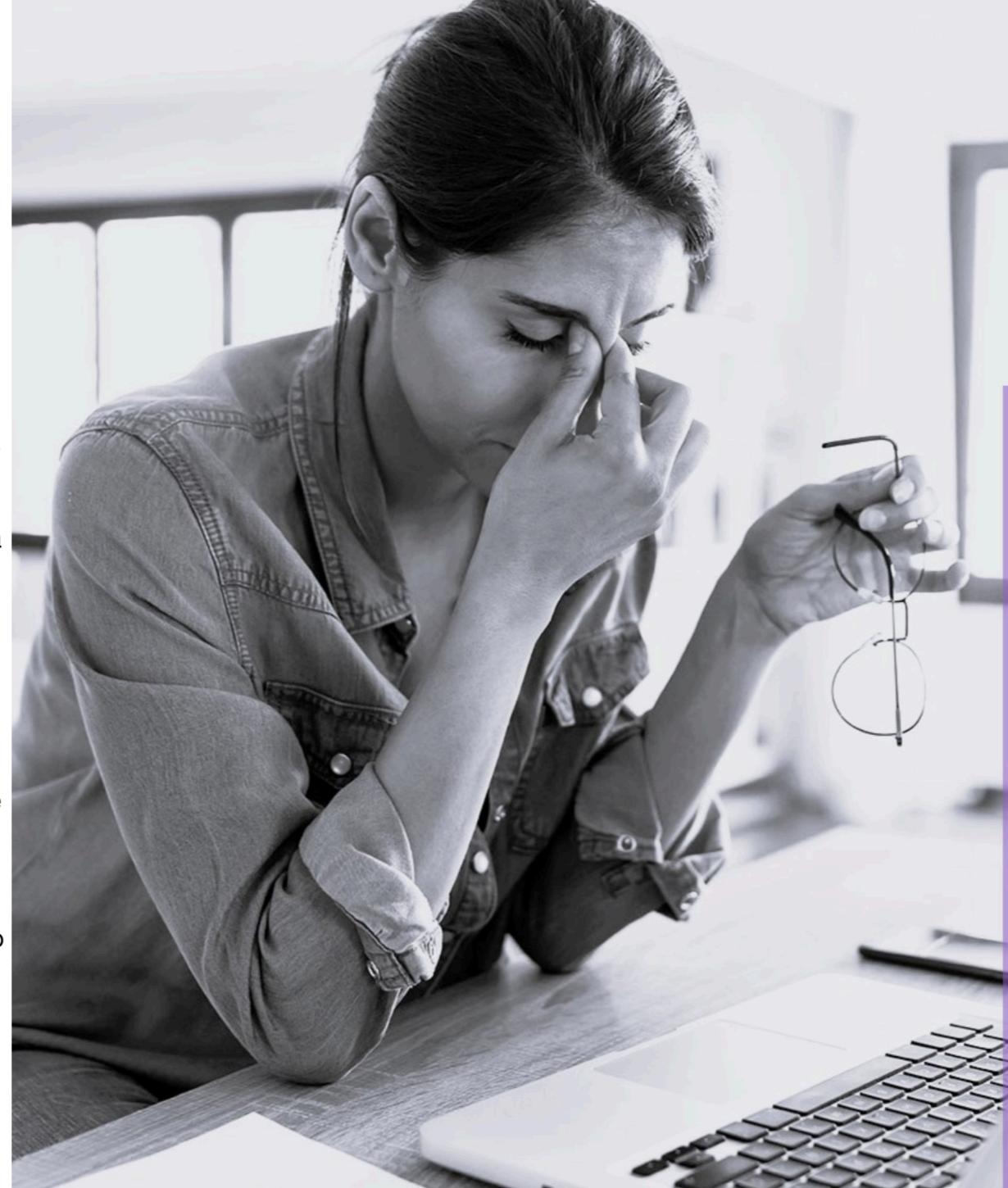
Escrito por Óscar Lorenzo

La era digital ha revolucionado nuestro mundo. Desde los años 90 del siglo pasado hasta la fecha las herramientas tecnológicas se han vuelto imprescindibles en la sociedad. Los ámbitos personales, familiares, laborales y académicos se han visto afectados por sus indudables ventajas.

La finalidad de las herramientas de la era digital se dirige a la satisfacción de las necesidades de la sociedad; sin embargo, paradójicamente, las tecnologías han generado a su vez nuevas necesidades y su uso puede convertirse en patológico al realizarse de forma excesiva y/o compulsiva, lo cual implica consecuencias negativas sobre aquellos ámbitos de la vida personal y social afectando de manera clínicamente significativa.

Ejemplos de ello son el creciente aislamiento social, pese a la constante conectividad digital, o el bajo rendimiento académico frente al ingente fluir de conocimiento e información.

La tecnología ha cambiado nuestro mundo físico y social. En el ámbito laboral se acuñó el concepto de tecnoestrés, relacionado directamente con los efectos psicosociales negativos del uso de las TIC.



Se considera una enfermedad de adaptación, causada por la falta de habilidad para tratar con las nuevas tecnologías del ordenador de manera saludable. Por estas y otras tantas razones han ido apareciendo partidarios y detractores de las tecnologías, hasta llegar a los actuales debates de prohibición de instrumentos, como el móvil en entornos escolares. Lejos de controversias no se puede afirmar que la tecnología sea nociva para la persona; lo nocivo radica en el uso problemático, más allá de la comodidad y necesidad de usarla.

La tecnoadicción es un tipo de conducta adictiva que convierte en patológico el uso de una herramienta que, diseñada para satisfacer necesidades humanas, se convierte en necesaria y limitadora de la libertad y la voluntad de la persona que la utiliza. El uso problemático de las tecnologías de la información y la comunicación es considerado una adicción comportamental.

La constante exposición a las tecnologías promueve en muchos casos conductas de ocio digital perjudiciales para la salud mental. El uso problemático de Internet es un fenómeno creciente de nuestro tiempo que se da, sobre todo, en los grupos más jóvenes.



En los últimos años, el uso problemático de Internet ha trascendido la consideración de trastorno del control de impulsos para encuadrarse en las adicciones comportamentales, aceptando que tiene una base común con el resto de las conductas adictivas.

Las consecuencias a nivel psicológico y conductual que el uso problemático de Internet provoca en las personas –y sobre todo en las más jóvenes–, demandan una respuesta eficaz.

Con el fin de analizar la realidad del uso problemático de Internet y el trastorno por videojuegos y ofrecer respuestas eficaces, Fundación Adsis realiza un estudio sobre Usos de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) y tecnoadicciones en población adolescente y joven, impulsado por el Programa de Prevención de Tecnoadicciones y otras conductas adictivas del Centro Aluesa.

El estudio ha sido realizado por tercera edición en el curso 2022/2023 y se detecta un significativo descenso en la percepción de riesgo adictivo entre la población adolescente y joven.

Pasando del 20% al 14% las personas que reconocen estar «enredadas» o «enganchadas» a la tecnología. Los indicadores adictivos medidos han sido nerviosismo, irritabilidad, violencia o inquietud; grado de afectación en su vida; pasar el día pensando en jugar a videojuegos o en usar el móvil y conectarse a Internet.

En cuanto al uso problemático de Internet, los resultados nos dan una perspectiva en la que el 4,9 % presenta indicadores de nerviosismo, irritabilidad, violencia o inquietud cuando no puede usar el móvil o conectarse a Internet.

Con un incremento de dos décimas respecto al curso anterior.

El 13 % ha dejado de hacer actividades importantes por usar móvil/Internet, es decir, sufre marcada afectación en su vida (un leve descenso de 1,65 puntos respecto al curso anterior).

Y el 12,3 % se pasa el día pensando en usar el móvil o Internet (un descenso del 1,2 % respecto al curso anterior).

Tecnoadicciones

Los datos obtenidos de los indicadores relacionados con el trastorno por uso de videojuegos marcan la tendencia al incremento en la población adolescente y joven escolarizada. Los incrementos son de +0,6 por ciento en nerviosismo y violencia; +0,4 por ciento la afectación en su vida, y +0,3 por ciento en presencia de pensamientos recurrentes e intrusivos. El 3,7 por ciento reconoce sufrir nerviosismo, irritabilidad, violencia e inquietud si no puede jugar a videojuegos (frente al 3,1 por ciento del año anterior). Un 8,2 por ciento ha dejado actividades importantes por jugar a videojuegos, tales como dejar de estudiar o hacer los deberes, salir menos con amistades, reducir actividades deportivas o lúdicas, pasar menos tiempo en familia, dormir pocas horas, etc. (frente al 7,8 por ciento del año anterior). Y el 5,9 por ciento reconoce que se pasa el día pensando en los videojuegos (frente al 5,6 por ciento del año anterior).

Asistimos a una disminución en la exposición a riesgos TIC en población adolescente y joven, tal y como refleja el descenso en los indicadores adictivos del uso problemático.

Menores y jóvenes muestran incrementos en los riesgos adictivos por uso de videojuegos; se obtienen altas tasas de conductas adictivas y se vuelve al uso de consolas y PC para videojuegos. El trabajo en la prevención de los riesgos TIC y las tecnoadicciones comienza a incidir en el aumento de la concienciación y en la reducción de conductas de riesgo frente a los efectos perjudiciales de la tecnología. Se precisa de programas de prevención selectiva para regular y combatir los peligros TIC de un modo integral y eficaz, que incluyan la tecnología y permitan acompañar la formación de las identidades digitales de menores y jóvenes.

Las conclusiones de la investigación apuntan en la misma dirección de las publicadas recientemente por el Ministerio de Sanidad del Gobierno de España en tanto en cuanto este afirma que el 14,5 por ciento presenta un posible uso problemático de Internet en estudiantes de 1º y 2º de la ESO en los últimos 12 meses. Al contrario de lo que ocurre con el resto de los comportamientos adictivos en relación con el mundo en línea (videojuegos, espectador de eSports, juego con dinero online...), la prevalencia de uso problemático de Internet es mayor entre las chicas (18,0 por ciento) que entre los chicos (11,0 por ciento).

A medida que avanza la edad en el alumnado entre 14 y 18 años, la presencia de estudiantes que muestran un problema relacionado con el uso problemático de Internet aumenta hasta el 20,5 por ciento. Este aumento en la prevalencia se registra entre chicos y chicas, pero se hace más evidente en el caso de las chicas, donde la cifra es del 25,9 por ciento.

El acceso indiscriminado a las TIC que propicia el modelo consumista, de alta disponibilidad y abaratamiento, favorece e intensifica los procesos adictivos. Los dispositivos, herramientas y entornos digitales ofrecen un poder de fascinación que en un sector de la población adolescente y joven se vincula con la necesidad de mantenerse actualizado y con conductas de consumo más elevadas.

Estos son factores determinantes para afirmar que la dependencia digital es un sustrato para la aparición de tecnoadicciones, es decir, de conductas adictivas en las que media la tecnología.

En la era digital no puede impedirse el uso de la tecnología; el reto es modificar conductas y hábitos asociados al consumo y ocio digital.

La dependencia digital acerca a la juventud al círculo vicioso de las adicciones. Para aquellas personas que ya presentan conductas adictivas, la meta está en modificar la conducta problemática relacionada con la tecnología. La recuperación de la salud mental de la persona afectada por trastorno por uso de videojuegos o uso compulsivo de Internet se basa en la superación de la conducta adictiva, lo que supone un proceso integral de cambio de pensamientos, actitudes y valores relacionados con la búsqueda de soluciones a situaciones emocionales y relacionales. Se trata de crear un nuevo estilo de vida digital que incorpore el uso de la tecnología sin depender de ella.



MATRIX



una
realidad
incómoda

Escrito por Diego García Paz

The Matrix, película de 1999 producida y dirigida por Lana y Lilly Wachowski, se ha convertido en una obra atemporal, reflejo de las inquietudes sociales presentes en su momento y ya materializadas en la actualidad. Precisamente es esta característica, el desmarcarse de su época exacta para permitir que su mensaje tenga el mismo calado sea cual sea el momento en el que se visualice, aquello que hace de cualquier producción cinematográfica una verdadera pieza artística.

Y lo es porque en esta película el componente de previsión de lo que años después ocurriría con el desarrollo de la tecnología informática, y las grandes reflexiones filosóficas que encierra, cumple el fin de ofrecer al espectador los grandes temas del pensamiento de un modo fresco y

actual, enmarcándolos en los problemas y los muy reales peligros del presente.

Demostrando que el ser humano, pase el tiempo que pase, siempre que ha reflexionado sobre la realidad en la que vive, sobre los motivos del poder, sobre la ética, sobre la dignidad de la persona sustentada en su libertad.

Ha estado preocupado por cuestionarse si aquello que percibe, si el mundo en el que está, si las razones de lo que se le traslada como

indubitable, realmente lo son.

Los nombres de los protagonistas de la película apuntan desde un primer momento a la existencia de una realidad diferente a aquella en la que se enmarcan; el componente metafísico cristaliza en la existencia de un salvador, de un hombre nuevo, un neohombre, precisamente llamado Neo (Keanu Reeves) que asume la tarea de abrir una grieta en la realidad impuesta y conocer

el verdadero mundo en el que la humanidad se encuentra.

Para

ello resulta preciso despertar del sueño -inducido- en el que nos encontramos, estando esa llave en manos de Morfeo (Laurence Fishburne), personaje que evoca el mito griego de aquel que conocía el camino entre ambos mundos, el físico y el onírico, siendo tal vez este el cierto, la auténtica realidad.

Quien junto con Trinity (Carrie-Ann Moss), en clara referencia a un concepto trascendente, cristiano incluso, consiguen dar con el neohombre y abrir una ventana a la esperanza de la humanidad, que vive con la felicidad de quien ni siquiera sabe que es un esclavo.

Tenemos, en fin, que a través del camino de los sueños, un componente incluso sagrado consigue dar con el arma necesaria para quebrar ese trampantojo creado para tener bajo control a toda la sociedad. Ese arma no es sino el ser humano pleno, el filósofo, el guerrero de la razón, aquel que se cuestiona hasta su propia realidad.

The Matrix es un canto refrescante al valor de la filosofía. El velo puesto entre la realidad y la simulación creada en la que vivimos, es la traducción al lenguaje del cine de la caverna platónica, en la que la realidad para quienes allí estaban encerrados desde su nacimiento eran las sombras proyectadas en la pared, creyendo, acriticamente, que la vida a eso se reduce, cuando la

verdadera existencia es exponencialmente superior.

El poder se encarga de arrebatar las herramientas necesarias para salir de esa realidad generada ad hoc, porque el conocimiento es libertad, y la realidad verdadera supone, para acceder a ella, un alzamiento y un cuestionamiento de las imposiciones. Quienes tienen un criterio, una razón cultivada, y relativizan todo lo que se les presenta como indudable, son los que emprenden el camino de salida de la caverna y llegan a un jardín luminoso.

La película sigue presentándola en el contexto de una humanidad completamente

dormida -y con gusto de así estarlo- rodeada de una tecnología que ha adquirido conciencia y que ha comprendido que eliminando el esfuerzo intelectual, el pensamiento verdadero y disciplinado, que consiste no en reproducir el conocimiento, sino en su aplicación a la práctica y en la generación de nuevas ideas.

Tiene vía libre para hacer de la sociedad un ente desprovisto de criterio, pues ese criterio se lo ha entregado voluntariamente, abandonando todo ánimo de esfuerzo, de investigación, de inquietud, de estudio.



Matrix: Una realidad incomoda



Cuántos autores tan importantes se han referido a la necesidad de despertar y ver así la realidad. Desde René Descartes, cuando aludía a volverse hacia el interior y comprobar que nadie puede pensar por nosotros, sino que somos nosotros mismos quienes pensamos y con ello revelamos nuestra propia existencia. Kant, al agradecer a Hume que le despertó del sueño dogmático, de las imposiciones, y le abrió las puertas a sus dos críticas, de la razón pura y de la razón práctica; antes de ellos los escolásticos incluso, al argumentar ontológicamente que hay algo mayor de lo cual nada puede pensarse, o al demostrar que desde la razón individual se puede llegar al conocimiento verdadero, a justificar la propia existencia de la realidad trascendente.

Y qué decir de aquellos grandes intelectuales, como Wittgenstein, que se dieron cuenta de que no todo se reduce a los confines de lo que entendemos por realidad, sino que hay algo más allá del lenguaje significativo; hasta llegar a Orwell y Huxley, con la plasmación novelada del control por parte del poder, en un mundo aparentemente feliz que dista mucho de serlo.

Y no puedo dejar de referirme a Pedro Calderón de la Barca, dramaturgo y escritor del Siglo de Oro, quien también en su obra hizo una muy importante reflexión sobre la necesidad de entender la realidad de la vida bajo un prisma filosófico, de tal modo que cada uno de nosotros se hace su propio destino, con decisiones personalísimas, sin desconocer que el entorno que nos rodea puede ser una ficción en sí mismo, no debiendo permitir que nuestra vida sea dirigida por nadie más que por nosotros mismos.

Basta con leer, desde esta perspectiva, el monólogo final de Segismundo en *La vida es sueño*:

«¿Qué es la vida? Una ilusión,/una sombra, una ficción,/y el mayor bien es pequeño;/que toda la vida es sueño,/y los sueños, sueños son».

La clave para poder llegar a comprender la realidad oculta, e incómoda para quien desea mantener el control, está, incuestionablemente, en proporcionar una educación plena, en el desarrollo del pensamiento sin límites, en la potenciación de la filosofía en todos los niveles.

El hecho de que esto no sea así se manifiesta en la falta de dotación de los medios necesarios para poder correr esa cortina de irrealdad que nos separa de llegar a ser seres brillantes, y, en consecuencia, que aquello y aquellos que ahora se presentan como necesarios dejen de serlo.

La tecnología, las inteligencias artificiales, no acompañadas de ese pensamiento crítico, sirven al cometido de separarnos de la realidad, construyendo otra alternativa en la que el medio se convierte en un fin en sí mismo, generando unas píldoras de felicidad, tan artificiales como la propia inteligencia cibernetica que las produce.

Que alienan al individuo y hacen que, con satisfacción por su parte, no solo no rompa las cadenas que se le han puesto, sino que las apriete con mayor fuerza, creyendo que en ellas va a encontrar la razón de su vida y existencia.

Si hay una cita que recoge a la perfección el mensaje que, ya al margen de cualquier tiempo, ha dejado esta película, es una atribuida al padre del racionalismo, al que antes me he referido:



«Vivir sin filosofar es, propiamente, tener los ojos cerrados, sin tratar de abrirlos jamás».

Se puede entender perfectamente que quienes tienen interés en que la matrix, la simulación de la realidad, permanezca para siempre, no permitan que en todos los niveles educativos la filosofía tenga el peso que se merece, y tan necesario.

¿Cómo va a ser de otra manera, cómo lo van a querer, si se trata de una disciplina que «es un saber especial, de los primeros principios y las primeras causas», como dijo el gran Aristóteles?

Pensemos en ello, pues las omisiones, las ausencias, son tan elocuentes como los hechos, para quien tenga los ojos bien abiertos.



No creo en el destino porque odio pensar que no soy yo quien controla mi vida.

Matrix nos rodea. Está por todas partes. Incluso ahora en esta misma habitación. Puedes verla si miras por la ventana o al encender la televisión.

Puedes sentirla cuando vas a trabajar, cuando vas a la iglesia, cuando pagas tus impuestos. Es el mundo que ha sido puesto ante tus ojos para ocultarte la verdad.

Yo solo puedo mostrarte la puerta, tú eres quien la tiene que atravesar.

Sitios Web
Creador
Plantillas

Dominios
Venta &
Gestión

Marketing
Suite Digital

SSL
Certificados

Hosting
VPS

Email
Personalizado

Dominios
Web Hosting
Seguridad
Email & Más
Crea tu Sitio
Tienda On Line
Fácil y Rápido



Www.The-Internet.Agency





Coser y descarbonizar convierten el CO2 en fibras textiles

Dos científicas estadounidenses han desarrollado una tecnología que transforma el CO2 en celulosa, lo que permite confeccionar prendas negativas en carbono.

IMNOVATION



Conceptos como la moda rápida han vuelto a poner de plena actualidad la huella de carbono de la industria textil. De hecho, la situación no ha hecho más que agravarse en las últimas décadas. Hay estudios que apuntan a que la industria textil podría suponer el 26 % de las emisiones de CO2 del mundo para el año 2050.

Además de reducir el consumo de prendas de vestir y reciclarlas una vez que han llegado al final de su vida útil, una de las claves para reducir la huella de carbono serán los avances científicos y tecnológicos que permitan trabajar con nuevas materias primas sostenibles. Un ejemplo es el trabajo de una startup californiana que acaba de presentar sus primeras fibras textiles obtenidas a partir de CO2, lo que las convierte en negativas en carbono.

¿Cómo se obtienen fibras textiles a partir de CO2?

El punto de partida para lograr estas fibras textiles sostenibles es el uso de dióxido de carbono obtenidas por medio de tecnologías de secuestro de carbono. Este tipo de sistemas atrapa el dióxido de carbono procedente de fábricas y otros emisores y lo almacena para su posterior uso como materia prima.

En el caso que nos ocupa, la compañía utiliza procesos bioquímicos a través de enzimas para producir celulosa con aplicaciones en la industria textil. En una primera fase generan láminas de pulpa de celulosa para luego transformarla en fibras.

El material resultante, conocido como lyocell, se emplea también en la confección de ropa de cama. Al estar producido a partir de CO2 es negativo en carbono, es decir, su proceso consume más CO2 del que produce, y es neutral en cuanto a uso de agua y suelo de cultivo. Por último, no se genera ningún tipo de residuos.

Los resultados de la nueva tecnología, que se ha desarrollado como parte de una alianza entre la startup californiana y una empresa de moda danesa, se presentaron por primera vez en la Global Gashion Summit de Copenhague en 2022.

El material incorpora un 20 % de fibras obtenidas con CO2 y es el paso intermedio antes de la producción de las primeras prendas de celulosa sostenible. Las dos fundadoras de la empresa afirman que su principal logro es haber estabilizado las enzimas en un reactor de tal forma que el proceso pueda llevarse a cabo de forma industrial y a gran escala.

Gemelas, científicas y emprendedoras

La startup detrás del proyecto es fruto de la iniciativa de dos jóvenes científicas de origen iraní que han desarrollado sus carreras en EE.UU. Leila y Neeka Mashouf, procedentes del entorno de Silicon Valley y la Universidad de Harvard, habían sentido la atracción de la ciencia desde los quince años.

Pronto sintieron que podían aportar algo al negocio de moda familiar aportando una nueva visión tecnológica.

El resultado fue la fundación de su empresa en el año 2020 que, al poco tiempo, ha logrado colaborar con algunas de las grandes firmas de la industria textil. Además, cuentan con un canal de TikTok en el que ofrecen videos de divulgación científica.

Producir alimentos con CO2

Tal como se ha apuntado, mientras completamos la transición a las energías renovables, uno de los enfoques para lograr la descarbonización consiste en recuperar el dióxido de carbono y convertirlo en materia prima como parte de la economía circular.

Una de las aplicaciones más llamativas en ese sentido durante los últimos años es una tecnología para transformarlo en proteínas. Para ello se utilizan microbios que se alimentan de hidrógeno y dióxido de carbono. El residuo seco tras este proceso metabólico es prácticamente proteína pura.

Se espera que este tipo de alimentos sintéticos puedan utilizarse en futuras misiones a Marte como parte de la dieta de los astronautas. Sin embargo, es muy posible que este tipo de alternativas de nutrición se conviertan en un complemento alimenticio para cubrir las necesidades humanas en nuestro propio planeta.



ARTE & CULTURA

Click acá para ver Entrevista Original



BOMB Magazine
1 DE JULIO DE 2014
ENTREVISTA

John Ashbery por Adam Fitzgerald

«Roussel escribía el tipo de francés que se enseñaba a escribir a los alumnos en el *Lycée*: gramaticalmente correcto y totalmente límpido y frío. No sé por qué me atraía tanto. No creo que yo sea una persona fría. Quizá por eso».

John Ashbery, (Rochester, Nueva York, 28 de julio de 1927 - Hudson, Nueva York; 3 de septiembre de 2017) fue un poeta, escritor, profesor universitario y periodista estadounidense, considerado el máximo exponente de la Escuela de Nueva York. Es uno de los poetas más importantes de los Estados Unidos. En el aniversario de su nacimiento, extrajimos esta entrevista hecha por Adam Fitzgerald (actor-director-escritor australiano) en la Revista Boom, en el año 2014.

A cargo de traducir el artículo, sobre el poeta traductor, quedó Gonzalo Fontanés.

A través de sus traducciones del francés, John Ashbery se une a un grupo de grandes poetas norteamericanos del siglo XX que han intentado trazar su linaje desde otros lugares, tanto para socavar las convenciones literarias imperantes como para informarnos sobre esas otras tradiciones. En los volúmenes gemelos de prosa y poesía de la *Collected French Translations* de Ashbery, publicados recientemente por Farrar, Straus and Giroux, se puede esgrimir un argumento convincente: que la salvaje diversidad y vitalidad de la innovadora poesía estadounidense funciona hoy, en gran parte, gracias a lo que el traductor-poeta encontró en Raymond Roussel, Arthur Rimbaud, Giorgio de Chirico y Max Jacob.

Al influir tan decisivamente en Ashbery a lo largo de siete décadas de carrera, estos hombres en Francia nos han formado a todos.

Sin embargo, las traducciones de Ashbery no son tan programáticas como las de Ezra Pound, ni suponen una epifanía tan singularmente monumental como cuando uno se da cuenta de lo mucho que T. S. Eliot importó directamente de Jules Laforgue. Curiosamente, estos dos volúmenes que suman casi 1.200 páginas no se leen como sútiles prescripciones críticas ni como manifiestos invisibles elegidos con consideración histórica.

Estas generosas e importantes selecciones -que no son ni mucho menos las traducciones completas de Ashbery- abarcan un periodo de más de sesenta años e incluyen fragmentos de

propuestas a Becas Fulbright nunca completadas, desbordamientos espontáneos como editor y crítico en activo que tenía páginas que llenar e íntimos, ya fueran mecenas o amigos, a los que impresionar. Las presiones de Ashbery rara vez han sido las pausadas o académicas de un erudito. Sus traducciones no son una excepción. Se podría decir que Ashbery es un aficionado profesional. Al leer sus traducciones, tenemos la oportunidad única de indagar en sus elecciones y preferencias, en sus aficiones y trabajos, y, desde el otro extremo del telescopio, reconocer que su ámbito de la escritura francesa es vasto e idiosincrásico.

Para esta entrevista, quería saber más sobre la época previa a sus viajes por Francia, y específicamente sobre sus años en París, una época crucial para él como poeta, editor y francófilo. Como poeta, estaba en el proceso de formular su iconoclasta segundo libro de poemas, *The Tennis Court Oath*, cuya extraña sintaxis y temática desmienten lo fascinado que estaba por verse separado de la lengua vernácula que tanto amaba.

Como editor, comenzó a trabajar con sus colegas poetas James Schuyler, Kenneth Koch y Harry Mathews en la revista *Locus Solus*, y luego fue editor de *Art and Literature*.

También conocería a nuevos amigos y amantes, en especial al poeta Pierre Martory, que tendría un impacto duradero en su vida, el cual quedó elegantemente plasmado en la colección más conmovedora de Ashbery hasta la fecha, *Your Name Here*.

Adam Fitzgerald

El volumen de la prosa traducida está dedicado a Anne Dunn, fundadora de *Art and Literature*, donde se publicaron por primera vez muchos de tus textos.

John Ashbery

¿Conoces al pintor, francés, Jean Hélion? A finales de los años 20 y/o 30 era un pintor abstracto, cuando esto no era lo habitual en Francia. Tuvo horribles experiencias de guerra, fue capturado por los nazis, escapó de un campo de prisioneros alemán y de alguna manera llegó a Estados Unidos, donde ya había vivido un tiempo en los años 30 (estaba casado con una mujer estadounidense).

Escribió un relato de su encarcelamiento y fuga, *They Shall Not Have Me*, que se convirtió en un éxito de ventas en Estados Unidos y que se acaba de reimprimir gracias a Deborah Rosenthal, pintora y esposa del crítico de arte Jed Perl, apasionado partidario de Hélion.

El Siempre ha atraído a apasionados partidarios, así como a la indiferencia general. Cuando estuve en París, fui a ver una exposición suya y escribí mi nombre en el libro de visitas a ella. Acabamos haciéndonos amigos.

Cuando era corresponsal en París de ARTnews, entre 1962 y 1965, solían publicar una serie de artículos titulados «Fulano pinta un cuadro». El escritor acudía al estudio de un artista plástico cuando éste empezaba a pintar un cuadro y volvía, una y otra vez, para dejar constancia de esa creación.

Sugerí hacer lo mismo con Hélion.

Así que escribí un artículo sobre él cuando no gozaba de verdadera reputación en Estados Unidos, y se alegró. Un día me llamó y me dijo que conocía a una pareja de pintores ingleses, Rodrigo Moynihan y Anne Dunn, que querían conocerme.

Eran grandes admiradores suyos. Así que fui a su encantadora casa, situada en la periferia sur de París, en un barrio de clase media baja. Su terreno en el sur de Francia es algo digno de ver, pero esta casa era una casita de obreros de finales del siglo XIX.

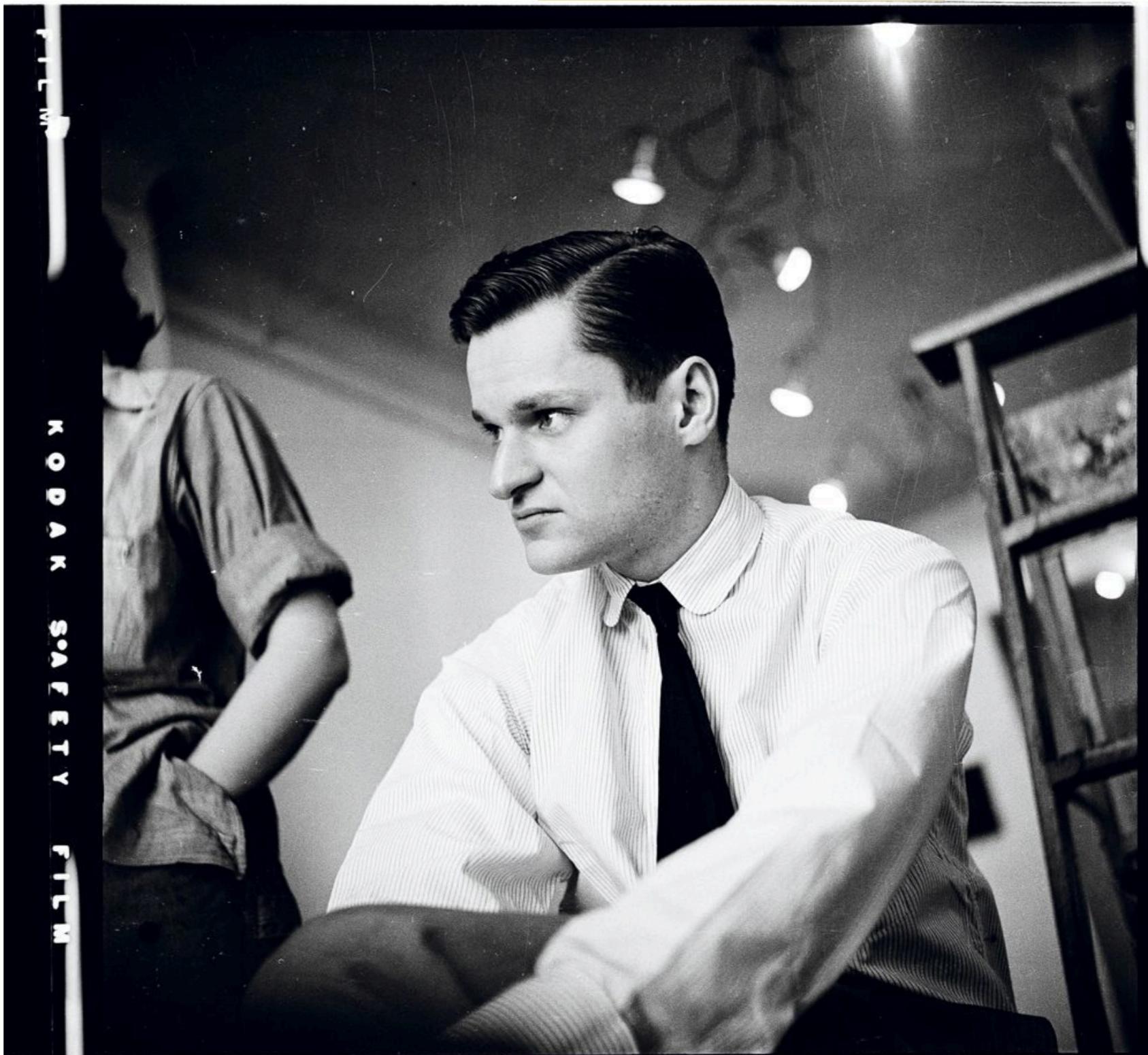
El padre de Anne era un millonario de New Brunswick hecho a sí mismo, sin embargo Anne vivía con sencillez. Escribí algo sobre uno de los espectáculos de Rodrigo para el Herald Tribune.

Nos hicimos muy amigos. Me invitaron a Londres para una breve estancia cuando Rodrigo tenía un espectáculo, y organizaron una fiesta en su modestísimo piso de Bloomsbury, donde me alojé. Anne siempre había soñado con fundar una revista de arte seria e intelectual.

Cuando apareció *Locus Solus*, hacia finales de 1962 o principios de 1963, me invitó a ser editor. La llamamos *Art and Literature*. El primer número se publicó en marzo de 1964.

Rodrigo era muy conocido en Inglaterra, miembro de la llamada Escuela de pintores de Euston Road.

De hecho, estoy mirando uno de sus cuadros ahora mismo...



ASHBERY IN NEW YORK,
CIRCA 1959.
PHOTO: WALT SILVER.

AF
-de la bombilla.

JA
Sí, hacia 1980. Pero antes de pintar de esa manera -realismo pictórico- era expressionista abstracto. Anne también le pidió a Sonia [Orwell] que fuera editora. Me pareció encantadora cuando fui a Inglaterra. Vivía en el mismo edificio de Bloomsbury que Anne y Rodrigo, en Percy Street. Más tarde me di cuenta de que era una especie de bruja.

Te daré un ejemplo. Un día pasaba por delante del *Café de Flore* y la vi sentada con una mujer que resultó ser la señora de Georges Bataille, que era inglesa. Me acerqué a ella y le dije: «Sonia, ¿cómo estás? Me alegro de verte. No sabía que estabas en París». Y ella dijo: «John, ¿podrías ir y sentarte en esa mesa de allí?». Me estaba diciendo que me fuera para poder terminar su conversación con Madame Bataille.

Así que le dije: «Tengo prisa, así que supongo que nos veremos». Y me fui. Nunca nos llevamos bien desde entonces, y sus colaboraciones en *Art and Literature* solían ser la única mancha de cada número. Tenía muy mal gusto para la literatura. (Risas) De hecho, esa traducción de Bataille [la que se incluye en el volumen de la FSG] no la elegí yo, pero la traduje porque Sonia quería que apareciera en el número y no habría sido capaz de traducirla ella misma. De todos modos, aunque todos estábamos unidos en contra de su maldad, Anne es ahora muy leal a su memoria, nunca podré decir nada irrespetuoso de Sonia.

Anne y Rodrigo le encontraron a Sonia un bonito apartamento cerca de Saint-Germain-des-Prés, que también se utilizaría como oficina de *Art and Literature*. Pero Sonia normalmente dormía para recuperarse de la resaca o entretenía a otras personas además de nosotros, con bebidas y cena. ¡A veces ni siquiera podíamos entrar a la oficina! Rodrigo dijo una vez: «Es monstruoso», una palabra que gusta mucho a los ingleses. Pero Anne es muy leal a sus amigos, ese es el adjetivo que usaría para describirla. Ella es una típica Virgo. De todos modos, ¿qué más puedo decirte?.

AF
¿Cuándo llegaste por primera vez a Francia?

JA
Mi primer año, en el curso académico 1955-1956, estuve en Montpellier. Los solicitantes de Becas Fulbright tenían que enumerar dos lugares donde querían estudiar. Por supuesto, todo el mundo puso a París como número uno, por lo que no mucha gente obtuvo su primera opción. Mencioné Montpellier porque un amigo mío me había dicho: «¿Por qué no eliges Montpellier? Hace sol, está en el sur de Francia, cerca del mar». Así es, pero era terriblemente lúgubre, aunque se supone que ahora debe ser más glamoroso. Me escapaba a París tan a menudo como podía. Había hoteles muy baratos en los que podías quedarte por uno o dos dólares la noche, algo que yo realmente no tenía. Mi estipendio era como 135 dólares al mes, pero mis padres me ayudaron.

Tenía un amigo americano en París al que conocí en Nueva York, Elliott Stein. Era un estudioso del cine y más tarde crítico cinematográfico de *The Village Voice* durante un tiempo. Me enseñó los entresijos de París, luego conocí a Pierre Martory en marzo del 56, y me quedaba con él cuando venía a París.

Poco después de conocerle, se mudó al último piso de un antiguo edificio de apartamentos en París, muchos edificios antiguos tenían habitaciones de servicio que se alquilaban para que la gente viviera en ellas, ya había pasado la época en que se tenían sirvientes.

Su habitación tenía un lavabo y un retrete privado, lo cual era bastante inusual y muy de agradecer. Con una pequeña y encantadora terraza con vistas a la Torre Eiffel y a Passy, en el distrito XVI, una zona muy chic de París. Estaba en la calle Spontini, que debe su nombre a un compositor italiano del siglo XIX. Algunas calles del barrio llevan nombres de compositores.

AF
¿Cuándo empezaste a traducir para ganar dinero extra?

JA
No creo que hice eso en mi primer año, ya que renové mi Beca Fulbright.

AF
¿Qué tan difícil fue renovarla por segundo año consecutivo?

JA
No parecía muy difícil, pero no hice nada para merecerla. Rara vez asistía a mis clases en Montpellier, tenía un proyecto para traducir una selección de poesía francesa moderna al inglés, lo hice y me reuní con un asesor que me ayudó con la traducción. De hecho, hay muchos de esos poemas en el volumen de poesía.

AF
¿Quién fue tu asesor?

JA
No recuerdo su nombre. Así que regresé a casa al final del verano para visitar a mis padres durante un par de semanas y luego regresé en barco, que era la forma en que la mayoría de la gente viajaba al extranjero en aquellos días. Renové mi Fulbright no para París sino para la Universidad de Rennes, que es una gran ciudad de Bretaña. Me pareció más hospitalaria que Montpellier.

También era mucho más fácil llegar desde París, había trenes expresos que tardaban tres o cuatro horas.

Regresé a Estados Unidos en el verano de 1957, cuando expiró mi beca Fulbright, pasé ese año escolar en Nueva York tomando cursos de posgrado en literatura francesa en la Universidad de Nueva York, pensando que obtendría un doctorado en literatura francesa para poder enseñar.

Enseñé francés de primer y segundo año en el campus del Bronx de la Universidad de Nueva York. Durante ese año viví con Jimmy Schuyler en un sexto piso sin ascensor.



Foto:
Archivo personal
John Ashbery

AF
¿Dónde?

JA

En la Calle 49, entre la Primera y Segunda Avenida. Nuestro apartamento tenía una hermosa vista del edificio de la ONU, el resto de la calle era bastante agradable excepto por el basurero en el que vivíamos. Ese año comencé a escribir reseñas para *ARTnews* para complementar mis escasos ingresos. A finales de año convencí a mis padres para que me dejaran regresar a Francia en el verano del 58. Tenía previsto investigar sobre Raymond Roussel, cosa que nadie había hecho todavía.

Así que regresé, supuestamente sólo para el verano, pero seguí extendiendo mi estadía. Cuando reviso mis cartas a mis amigos, me doy cuenta de que viví años de incertidumbre sobre de dónde vendría mi próxima comida y el alquiler del próximo mes. Hace poco me encontré con un cineasta de mi edad que había conocido en los años 50 y que me dijo: "La gente no sabe lo pobres que éramos entonces".

Finalmente conseguí un trabajo como crítico de arte para la edición de París del *New York Herald Tribune* basándose en las reseñas que había hecho para *ARTnews*, y comencé a revisarlas dos veces por semana. De hecho, les produje una enorme cantidad de artículos; ni siquiera los tengo todos. Alguien debería investigar sobre ellos, porque probablemente iluminan o desiluminan mis poemas de muchas maneras, que no me interesa saber.

AF
¿Cuánto te pagaron?

JA

Me pagaron quince dólares por un artículo. Por supuesto era otra época pero, obviamente, no se podía vivir con eso. Si me permitió conseguir otros trabajos de redacción para revistas de arte, por ejemplo, conseguí un trabajo como corresponsal de *Art International*, una revista estadounidense con sede en Zúrich.

Luego fui corresponsal de *ARTnews* en París durante un tiempo. Al unirlos todos, apenas pude aguantar en París. Todavía recibía ayuda de mis padres y Pierre también era muy generoso cuando realmente lo necesitaba, aunque tenía trabajos bastante malos. El mejor que tuvo fue como secretario de prensa de un senador de derecha, también escribió para revistas. Terminó siendo editor de *Paris-Match*, un semanario muy popular en París, era algo así como la revista *Life* francesa, si has oído hablar de la revista *Life*.

AF
Creo que algo he oído hablar de *Life*. ¿Qué tipo de artículos escribió Pierre?

JA

Reseñas de teatro y otros artículos relacionados con las artes, incluidas entrevistas con personas como cantantes de ópera, estrellas de ballet y actrices de cine.

AF
¿Cuándo empezaste a traducir?



John Ashbery
Villa Madama.
Roma, 1963.
Fotografía: F. Sacco

JA

Quizás aproximadamente un año antes de irme a Francia, y probablemente por razones pragmáticas: mis amigos necesitaban que les tradujeran las cosas. Recuerdo haber hecho algunos de los poemas en prosa de Max Jacob, para un amigo que estaba involucrado en un concierto que incluía sus composiciones musicales, fueron impresos en el programa.

AF

¿Qué tan bueno era tu francés en ese momento?

JA

No tan bueno. Por ejemplo, un poema en prosa de Jacob en el libro comienza: "Estaba cerca de Lorient". Lo traduje como: "Estaba cerca de Oriente". Mi asesor Fulbright me dijo amablemente que Lorient era el nombre de una ciudad de Bretaña. Una vez, cuando estaba muy necesitado de dinero en París, traduje dos novelas policíacas...

AF

Bajo seudónimo.

JA

Sí, eran bastante vulgares, pero me ordenaron que los hiciera aún más vulgares porque no eran lo suficientemente escabrosos para el público estadounidense.

AF

¿Podrías decírnos tu seudónimo y cuáles eran los títulos, en caso de que alguien quiera ingresar a e-Bay?

JA

El seudónimo era Jonas Berry, porque así es como los franceses pronuncian mi nombre. Si lo pronunciara Aash-berry pondrían una "H" como inicial del segundo nombre (John H. Berry), porque el sonido de la h en francés es ash. Se suponía que las novelas serían publicadas por Dell en Estados Unidos. Después de que el editor francés me pagó los 150 dólares que recibí por cada uno, nunca supe qué pasó con ellos.

AF

¿Ninguno de ellos se vendió bien?

JA

Mi amigo David Kermani estaba recopilando una bibliografía de mi trabajo a principios de la década de 1970 y yo seguía pensando en cosas que había publicado y que había olvidado. Un día me acordé de esas dos novelas policiales y se interesó mucho. Conseguimos que alguien de Dell nos recibiera y revisamos expedientes antiguos. Finalmente el hombre dijo: "Sí, los publicamos, pero no les fue muy bien. Uno de ellos sólo vendió 50.000 copias y el otro 60.000". (risa)

Uno, en francés, se tituló *La Biche* (La gama), pero terminé llamándolo *The Deadlier Sex*, por alguna razón. El otro se llamaba *Champagne Obligatoire* o *Compulsory Champagne*

AF

Espera, ¿publicaste una novela en inglés llamada *Compulsory Champagne*?

JA

No, ese era el título francés. Quería llamarlo Compulsory Champagne- los clubes nocturnos baratos de Pigalle tendrían un mínimo de una botella, como un cargo de entrada. Tendrías que comprar una botella de champán horrible por 100 dólares. El menú incluiría Champagne Obligatoire. En realidad, *Obligatory Champagne* hubiera sido mejor título.

AF

¿Cómo lo tradujiste?

JA

Asesinato en Montmartre. No elegí el título. En la portada de esas traducciones de Dell, decía que fueron traducidas por Jonas Berry y alguien más, le dije al hombre de Dell: "No sé quién podría ser, yo fui el único involucrado en esta traducción". David investigó un poco y encontró al tipo en la guía telefónica, resultó que era un profesor en Columbia. Cuando David lo llamó, al principio no recordaba los libros en absoluto. Finalmente dijo: "Ah, claro, ahora lo recuerdo. Dell solía pedirme que revisara sus traducciones al francés, lo cual hice, pero este era el caso de un tipo que ni siquiera sabía escribir en inglés". (risas) Dos semanas después, su obituario apareció en el Times.

AF

¿Cuándo empezaste a aprender francés?

JA

Bueno, después de un año de francés en la escuela secundaria estaba seguro de que mi madre leyó mi diario, así que traduje material dudoso al francés.

AF

¿Querías asegurarte de que ella no pudiera leerlo?

JA

¿Te gustaría saberlo...? Por ejemplo, sabía que ella probablemente conocía el significado de *garçon* (risas), así que lo cambié por la palabra del argot *gars*. Tenía una enciclopedia para niños, *El libro del conocimiento*, que había pertenecido a mi madre, publicada alrededor de 1910, creo.

Entre las muchas entradas que contenía se encontraban la historia de la astronomía y el mundo medieval. Había lecciones de francés en cada volumen (había veinte) con conversaciones en francés, y se veían tan elegantes y bonitas que quise aprender el idioma. También tenía un volumen de cuentos de Madame d'Aulnoy, cuyo maravilloso cuento "*El gato blanco*" está en mi primer volumen de traducciones.

AF

Entonces, ¿en qué curso estabas cuando tomaste tu primera clase de francés?

JA

Probablemente a un par de años de terminar mis estudios en la secundaria.

AF

Después de tu primer año en el extranjero regresaste a Nueva York y...

JA

Cuando me matriculé en la Universidad de Nueva York, en el departamento de posgrado de francés, obtuve suficientes créditos para un doctorado.

AF

¿En realidad?

JA

Sí, pero por supuesto necesitaba escribir una disertación, elegí a Raymond Roussel porque nadie sabía mucho sobre él y su trabajo me pareció fascinante. Los franceses no estaban interesados en él en ese momento, pero desde entonces se ha vuelto muy chic en Francia.

AF

Entonces, ¿por qué no completaste tu doctorado?

JA

¡No quería un doctorado, sólo quería vivir en Francia! Entonces, una vez que regresé allí, descubrí maneras de aguantar hasta que finalmente tuve que regresar en 1965 para cuidar de mi madre, después de la muerte de mi padre.

AF

Entonces, en París contactabas a todos en el universo conocido para ver qué historias tenían sobre Roussel. Cuando trabajaba para ti, estaba en tu ático y recogí una carta de Samuel Beckett sobre sus recuerdos sobre Roussel.

JA

Así fue, pero no sirvió para nada, no pudimos leer esa carta.

AF

-la escribió de lado.

JA

No pude leer ni una palabra de su letra.

AF

Ahí va tu amistad con Beckett...

JA

Lo había visto un par de veces, cené con él y con Joan Mitchell una vez, lo encontré muy cordial, le tenía mucho cariño a Joan, la verdad.

AF

¿Pudiste contactarte con Michel Leiris?

JA

Oh, por supuesto. Su padre había sido el director comercial de Roussel, por lo que Michel lo conoció desde niño.

Roussel era extraordinariamente rico, excéntrico y gay. Mantenía una amiga, Madame Dufrêne, a quien hacía pasar por su amante. A través de Leiris descubrí que ella se había ido a vivir a Bruselas después de la muerte de Roussel en los años 30, allí era más barato vivir con poco dinero. Leiris me dio una dirección que tenía antes de la guerra y finalmente la localicé. Había una tienda en la planta baja con dos pisos de apartamentos arriba, el dueño de la tienda me dijo que no sabía quién era la mujer. Mientras hablaba, un inquilino pasó por la tienda y dijo: "Oh, la recuerdo, se fue a vivir a tal o cual asilo de ancianos". Así que fui a ese lugar, para finalmente llegar a verla bastante.

Le conté a Leiris sobre el miserable lugar en el que vivía y él la colocó en una muy linda casa de reposo privada. Fui a verla allí una vez y no estaba muy contenta porque extrañaba a sus compinches del otro lugar. Ella dijo: "¡Michel Leiris cree que este es el paraíso terrenal!"



JOHN ASHBERY, POET
NEW YORK, SEPTEMBER 27, 1983
PHOTOGRAPH BY RICHARD AVEDON
© THE RICHARD AVEDON FOUNDATION

Otro recuerdo gracioso de ella: di una lectura de poesía en la oficina del agregado cultural estadounidense en Bruselas. ¿Todavía tenemos agregados culturales? De todos modos, entonces no era conocido como poeta, pero aparecí en la antología de *Grove Press* que editó Donald Allen.

El agregado era el musicólogo Gilbert Chase, vio la antología y me invitó a Bruselas. Se lo conté a Madame Dufrêne y ella dijo: "Oh, debo acompañarte". Por supuesto ella no sabía nada de inglés. Le dije: "No creo que lo disfrutes mucho", ella me respondió: "Oh, sí, estoy segura de que lo disfrutaría".

AF

¿Entonces la amante de Roussel apareció en tu lectura de poesía?

JA

La recogí en un taxi, llevaba sus últimas galas y tenía el rostro manchado de maquillaje. ¡Era todo un espectáculo! Ella vino a la lectura y fingió que lo disfrutaba mucho.

AF

Hábleme de *"En La Habana"*, la pieza de Roussel incluida en las *Traducciones Francesas Recopiladas*.

JA

Roussel había organizado la publicación de seis cuentos no relacionados bajo el título *"Documentos para servir como bosquejo"*, que, como resultó, ocurrió póstumamente, no se dio el marco que se suponía que los uniría. La palabra francesa para "contorno" es *canevas*, que también significa lienzo de bordado que debe completarse.

Cuando iba a fiestas o cafés con intelectuales parloteando, los interrumpía y les preguntaba si sabían algo sobre Roussel. Una de las personas a las que molesté fue un pintor surrealista rumano llamado Jacques Hérold, quien contestó: "Pues vean, que tengo un texto suyo inédito". Resultó que Hérold tenía una copia de prueba, del prefacio inédito de la última, e inacabada, obra de ficción de Roussel.

AF

¡Increíble! ¿No te pusieron un apodo los parisinos por estar tan obsesionado con Roussel?

JA

Una mujer llamada Paule Thévenin, que había sido cercana a Artaud, se refería a mí como *Ce fou d'Américain qui s'intéresse à Raymond Roussel*, "ese americano loco que está interesado en Raymond Roussel". De todos modos, Hérold me prestó su documento, la prueba inédita de la introducción, que explica cómo se entrelazan estos cuentos, aunque no lo hace del todo claramente. Los nombres de los personajes se dejan en blanco solo con iniciales, mientras que en los capítulos publicados son nombres completos. Nunca supe mucho sobre eso, pero obviamente tenía algún código o más de uno.

AF

Kenneth Koch te habló de Roussel cuando regresaba de su beca Fulbright en Francia. ¿Qué fue lo que te entusiasmó y todavía te emociona en Roussel? Para mí, es difícil entrar porque está muy seco...

JA

Eso es lo que encuentro tan emocionante. Es como si intentara reducir la temperatura de la literatura al cero absoluto. De alguna manera, cuanto más se acerca a eso, más apasionado parece volverse, simplemente por su deseo fanático y fantástico de reducir todo a algo claro, desapasionado y significativo sólo en sí mismo. No tiene ningún cociente alegórico.

AF

En francés, ¿es muy literario? Una vez dijiste que sonaba muy técnico.

JA

Creo que fue Leiris quien dijo que Roussel escribía el tipo de francés que se enseñaba a escribir a los estudiantes del *Lycée*: gramaticalmente correcto y totalmente límpido y frío. No sé por qué me atrajo tanto. No creo ser una persona fría... Tal vez por eso.

Otra cosa interesante sobre él fue el aspecto de sus libros. Los hizo publicar todos por su cuenta. Eligió un editor, Lemerre, famoso por publicar a los poetas académicos parnasianos en el siglo XIX. Incluso en aquel entonces se les consideraba estirados, pero Roussel quedó impresionado por la hermosa forma en que se produjeron sus libros y por el hecho de que lo contratarían por su dinero, lo que muchos editores de renombre no harían.

Para uno de sus libros, *Nuevas impresiones de África*, encargó ilustraciones anónimas a un ilustrador pirata. Es muy difícil de traducir porque está cortado en segmentos gramaticales que se encajan unos dentro de otros. También es un desafío leerlo porque hay que conectar los fragmentos coincidentes.

Es un texto perfectamente sencillo, pero si la mitad de una frase está en la página doce y la otra mitad en la página dieciocho, se vuelve difícil. Roussel quería imprimirla en tintas de diferentes colores, lo que en ese momento habría sido increíblemente caro, incluso para alguien con sus recursos. Pero ahora es factible, recientemente *Princeton University Press* lo publicó así, en una traducción al inglés del poeta Mark Ford.

AF

¿Cómo lo encontró Kenneth Koch? Le contó a David Lehman que fue a la librería cerca de los Jardines de Luxemburgo y pidió un libro surrealista, el propietario le dijo: "Si quieras leer algo fuera de lo común, aquí tienes a Raymond Roussel".

JA

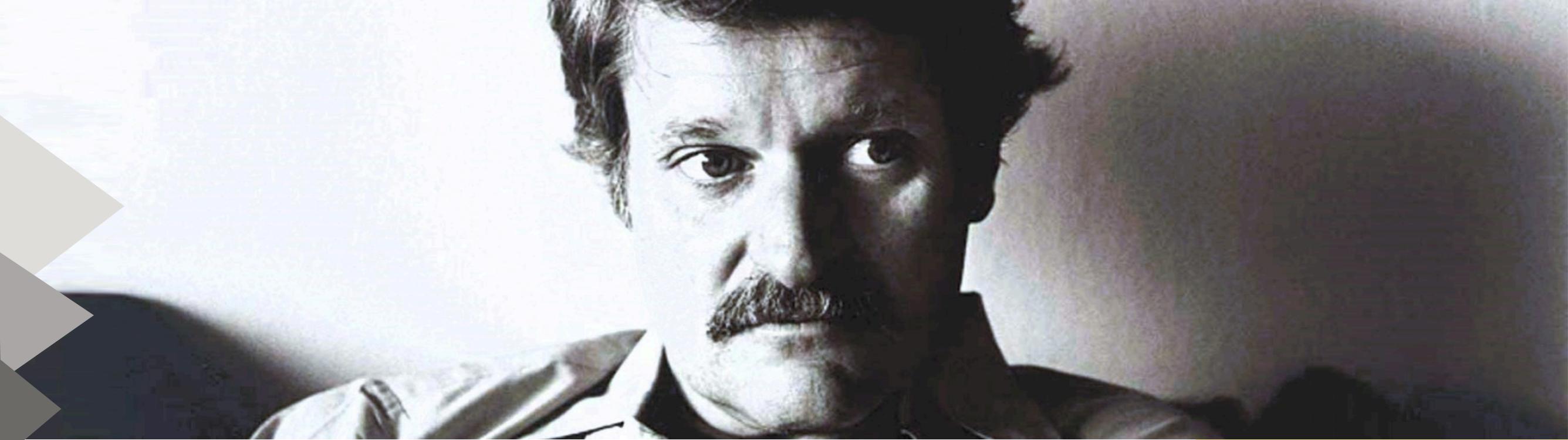
Esa debería haber sido la librería de José Corti. Tenían muchos libros surrealistas, fui allí tan pronto como llegué a París.

AF

Conociste a Pierre el primer año allí, pero no tradujiste su obra sino hasta volver a establecerse en Estados Unidos. ¿Alguna vez tradujo él, también, tu trabajo?

JA

Tradujo algunos de mis poemas muy temprano en nuestra amistad, pero entonces nadie estaba interesado en mi poesía. Lo traduje mucho más tarde, cuando me di cuenta de que si no lo hacía, nadie jamás leería su poesía, ya que no quería pasar por la agonía de enviarla a un editor francés, de hecho, eso le horrorizaba.



AF

¿No dejó de publicar después de la publicación de su primera novela?

JA

Su primera novela fue muy bien recibida y, durante un corto tiempo, fue considerado un joven escritor de ficción a seguir. Siempre estaba trabajando en una novela y terminó algunas. Le envió una a su editor, Robert Kanters, quien había publicado la primera pero, aún siendo él gay, rechazó la segunda porque tenía una trama homosexual. Allí las cosas tardaron mucho más en liberarse que aquí. Kanters era muy conocido en el mundo literario francés. En su libro de memorias escribió: "Y luego estaba el joven y talentoso novelista Pierre Martory, no sé qué pasó con él..." Pierre iba a escribirle una carta diciéndole: "Sin duda lo sabes". ¡Sé lo que me pasó porque rechazaste mi segundo libro!

AF

¿El título de su primera novela es *Phébus*?

JA

Sí, *Phébus ou le Beau Mariage* (*Phébus o el buen matrimonio*). Dejó varias novelas incompletas y muchos poemas. Debo decir que *Phébus* no me impresionó mucho cuando la leí. Parece anticuada ahora, algo así como las novelas de Mauriac, quien escribió sobre la amargura de la vida provincial burguesa francesa.

AF

Has descrito la diferencia entre el francés e inglés como la de un violín y un piano.

JA

Mucha gente con mentalidad musical se ha quejado de que el violín y el piano simplemente no van juntos. Alguna vez me sentí así con respecto a la música de violín y piano, pero quiero decir, existen todas estas grandes obras, como la sonata de Fauré.

AF

La pieza en la que se basó tu largo poema "Litany", ¿no es ese Dúo para violín y piano de Elliott Carter? ¿No es una de tus piezas favoritas?

JA

Sí.

AF

En su introducción, Rosanne Wasserman y Eugene Richie citan un pasaje sobre el *Dúo Concertante* de Stravinsky de una entrevista que concediste a Harry Matthews. Se supone que querías abordar el problema de cuán "absolutamente incompatibles" son los dos instrumentos. ¿Tu trabajo como traductor es difícil porque sientes que se enfrenta a la misma incompatibilidad, en la cual el francés y el inglés no pueden trabajar juntos?

JA

No. Creo que una traducción al inglés, de un texto francés, es genéticamente diferente del original. La gente dice que cierta música de piano es pianística. El francés nunca parece ser inglés-tec, por así decirlo, pero eso no significa que no puedas tener versiones idiomáticas en ambos casos.

AF

Partiendo de eso, a menudo me has dicho que pensabas que una de las razones por las que querías tanto a Rimbaud era porque era capaz de evitar la "claridad tiránica" del idioma francés. Hay algo en el idioma francés que conduce hacia la claridad y el sentido, en cierto modo, donde el inglés puede sonar más.

JA

Sí, no hay lugar para rincones oscuros y mohosos. Es como si algo escrito en francés estuviera completamente iluminado simplemente por la naturaleza del idioma.



Conócenos hoy...

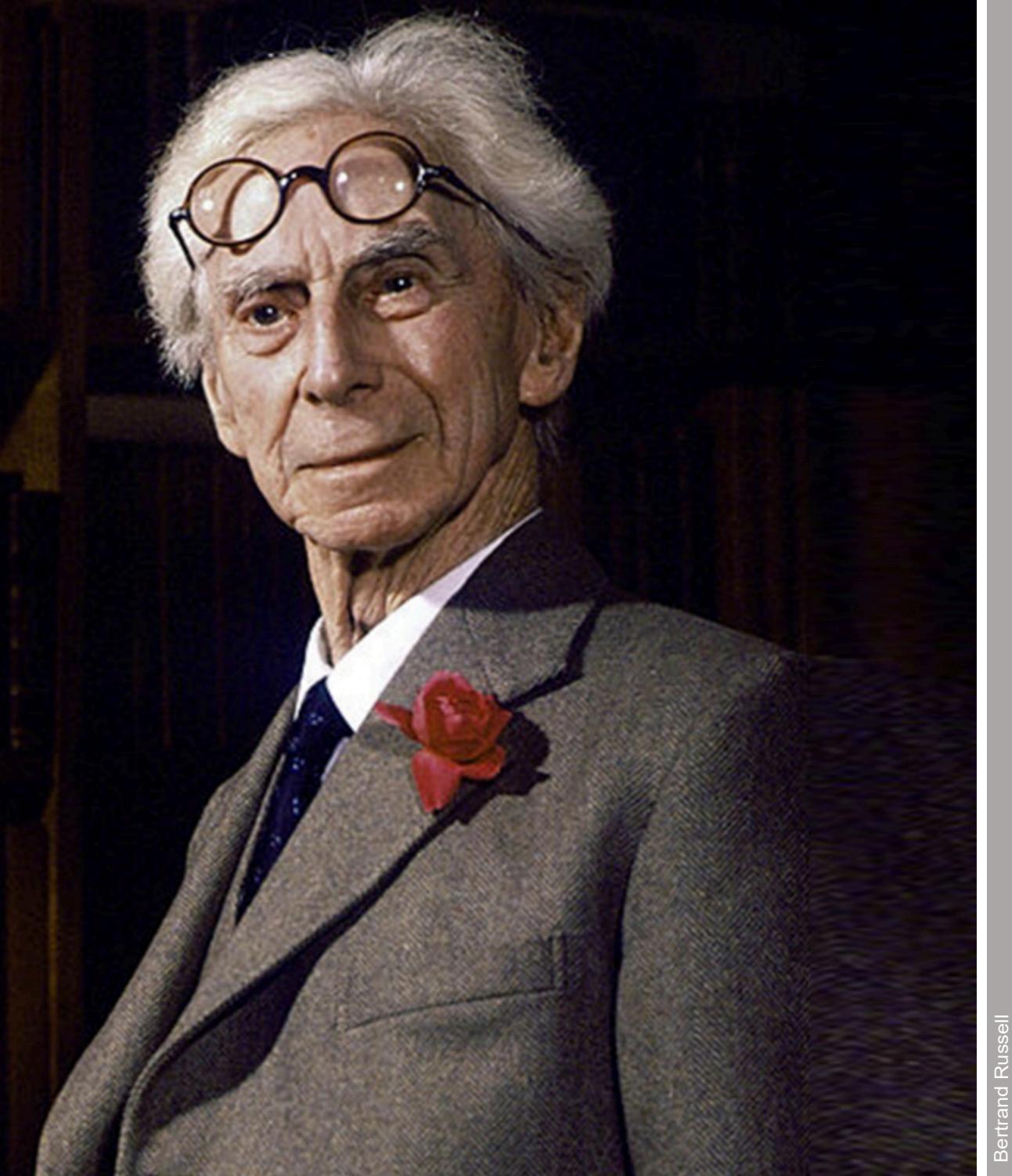
WWW.ROTARYOLMUE.BLOG



Estamos a solo un clic...

Los cuatro deseos que impulsan todo comportamiento humano, según Bertrand Russell

Por María Popova
Fotos: Getty Images



Bertrand Russell

Bertrand Russell (18 de mayo de 1872 - 2 de febrero de 1970) perdura como una de las mentes más lúcidas y luminosas de la humanidad, un oráculo de sabiduría atemporal sobre todo tipo de temas, desde lo que realmente significa «la buena vida» hasta por qué la «monotonía fructífera» es esencial para la felicidad, pasando por el amor, el sexo y nuestras supersticiones morales. En 1950 se le concedió el Premio Nobel de Literatura por «sus variados y significativos escritos en los que defiende los ideales humanitarios y la libertad de pensamiento». El 11 de diciembre de ese año, Russell, de 78 años, subió al podio en Estocolmo para recibir el gran galardón.

Russell comienza considerando el motivo central que impulsa el comportamiento humano:

- Toda actividad humana está impulsada por el deseo. Hay una teoría totalmente falaz avanzada por algunos moralistas sinceros en el sentido de que es posible resistirse al deseo en interés del deber y de los principios morales. Digo que es falaz, no porque ningún hombre actúe jamás por sentido del deber, sino porque el deber no tiene asidero en él a menos que desee ser obediente. Si desea saber lo que harán los hombres, debe conocer no solo, o principalmente, sus circunstancias materiales, sino todo el sistema de sus deseos con sus fuerzas relativas. [...]

- El hombre difiere de los demás animales en un aspecto muy importante, y es que tiene algunos deseos que son, por así decirlo, infinitos, que nunca podrán ser plenamente gratificados y que le mantendrían inquieto incluso en el paraíso. La boa constrictor, cuando ha comido lo suficiente, se duerme, y no se despierta hasta que necesita otra comida. Los seres humanos, en su mayoría, no son así.

Russell señala cuatro de esos deseos infinitos –el afán de adquisición, la rivalidad, la vanidad y el amor al poder– y los examina en orden:

- El afán de adquisición –el deseo de poseer la mayor cantidad posible de bienes, o el título a los bienes– es un motivo que, supongo, tiene su origen en una combinación del miedo con el deseo de lo necesario. Una vez me hice amigo de dos niñas de Estonia, que habían escapado por poco de la muerte por inanición en una hambruna. Vivían con mi familia y, por supuesto, tenían mucho que comer. Pero pasaban todo su tiempo libre visitando las granjas vecinas y robando patatas, que acaparaban. Rockefeller, que en su infancia había experimentado una gran pobreza, pasó su vida adulta de forma similar.

[...]

Por mucho que adquieras, siempre desearás adquirir más; la saciedad es un sueño que siempre te eludirá.

En 1938, Henry Miller también articuló este motor fundamental en su brillante reflexión sobre cómo el dinero se convirtió en una fijación humana. Décadas más tarde, los psicólogos modernos denominarían esta noción «la cinta hedónica». Pero para Russell, este motor elemental se ve eclipsado por otro aún más fuerte: nuestra propensión a la rivalidad:

- El mundo sería un lugar más feliz de lo que es si el afán de adquisición fuera siempre más fuerte que la rivalidad. Pero, de hecho, muchísimos hombres se enfrentarán alegremente al empobrecimiento si con ello pueden asegurar la ruina total de sus rivales. De ahí el nivel actual de impuestos.

La rivalidad, argumenta, se ve a su vez eclipsada por el narcisismo humano. En un sentimiento doblemente conmovedor en el contexto actual de las redes sociales, observa:

- La vanidad es un motivo de inmensa potencia. Cualquiera que tenga mucho que tratar con niños sabe cómo están constantemente realizando alguna travesura y diciendo «Mírame». «Mírame» es uno de los deseos más fundamentales del corazón humano. Puede adoptar innumerables formas, desde la bufonería hasta la búsqueda de la fama póstuma.
[...]

- Apenas es posible exagerar la influencia de la vanidad en toda la gama de la vida humana, desde el niño de tres años hasta el potentado ante cuyo ceño se estremece el mundo.

Pero el más potente de los cuatro impulsos, sostiene Russell, es el amor al poder:

- El amor al poder es muy parecido a la vanidad, pero no es en absoluto lo mismo. Lo que la vanidad necesita para su satisfacción es gloria, y es fácil tener gloria sin poder... Muchas personas prefieren la gloria al poder, pero en conjunto estas personas tienen menos efecto sobre el curso de los acontecimientos que las que prefieren el poder a la gloria...

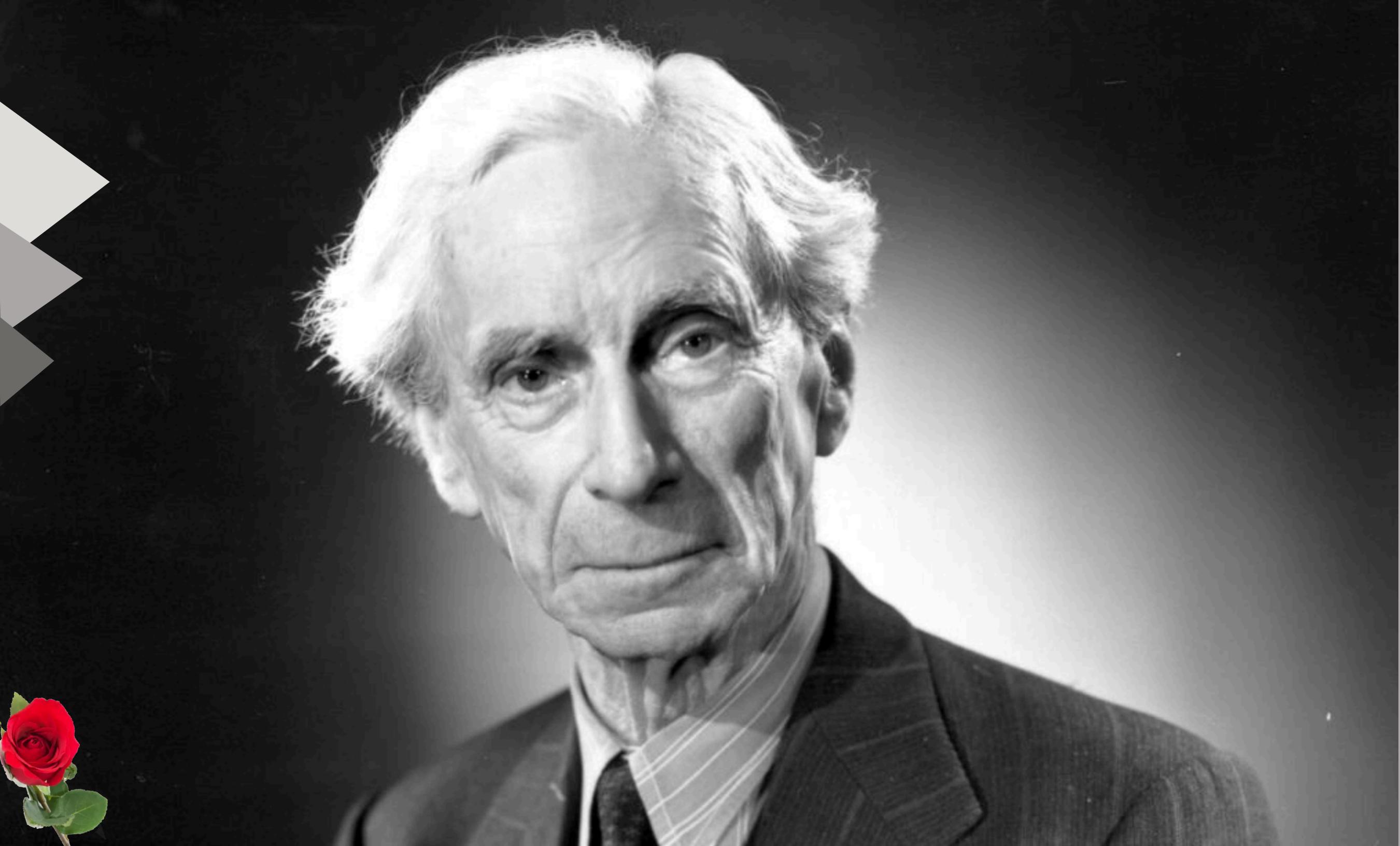
El poder, como la vanidad, es insaciable. Nada que no sea la omnipotencia podría satisfacerlo por completo.

Y como es especialmente el vicio de los hombres enérgicos, la eficacia causal del amor al poder está fuera de toda proporción con su frecuencia. Es, de hecho, con mucho, el motivo más fuerte en la vida de los hombres importantes.

[...]

El amor al poder aumenta enormemente con la experiencia del poder, y esto se aplica tanto al poder mezquino como al de los potentados.





Bertrand Russell

Cualquiera que haya agonizado alguna vez en manos de un pequeño burócrata –algo que Hannah Arendt censuró de forma inolvidable como un tipo especial de violencia– puede dar fe de la veracidad de este sentimiento. Russell añade:

- En cualquier régimen autocrático, los detentadores del poder se vuelven cada vez más tiránicos con la experiencia de las delicias que el poder puede proporcionar. Puesto que el poder sobre los seres humanos se demuestra haciéndoles hacer lo que preferirían no hacer, el hombre que está motivado por el amor al poder es más propenso a infiijir dolor que a permitir el placer.

Pero Russell, un pensador de excepcional sensibilidad a los matices y a las dualidades de las que está tejida la vida, advierte que no hay que descartar el amor al poder como un motor negativo al por mayor: del impulso de dominar lo desconocido, señala, brotan cosas tan deseables como la búsqueda del conocimiento y todo progreso científico. Considera sus manifestaciones fructíferas:

- Sería un completo error desacreditar por completo el amor al poder como motivo. Que este motivo le lleve a acciones útiles o perniciosas depende del sistema social y de sus capacidades.

- Si sus capacidades son teóricas o técnicas, contribuirá al conocimiento o a la técnica y, por regla general, su actividad será útil. Si es usted político, puede que le impulse el amor al poder, pero, por regla general, este motivo se unirá al deseo de ver realizado algún estado de cosas que, por alguna razón, usted prefiere al statu quo.

Russell pasa entonces a un conjunto de motivos secundarios. Haciéndose eco de sus ideas perdurables sobre la interacción del aburrimiento y la excitación en la vida humana, comienza con la noción del amor a la excitación:

- Los seres humanos demuestran su superioridad sobre las bestias por su capacidad para el aburrimiento, aunque a veces he pensado, al examinar a los simios en el zoo, que, tal vez, tengan los rudimentos de esta fastidiosa emoción. Sea como fuere, la experiencia demuestra que escapar del aburrimiento es uno de los deseos realmente poderosos de casi todos los seres humanos.

Sostiene que este embriagador amor por la excitación solo se ve amplificado por la naturaleza sedentaria de la vida moderna, que ha fracturado el vínculo natural entre cuerpo y mente. Un siglo después de que Henry David Thoreau expusiera sus exquisitos argumentos contra el estilo de vida sedentario, Russell escribe:

- Nuestra constitución mental está adaptada a una vida de trabajo físico muy severo. Yo solía, cuando era más joven, tomarme las vacaciones caminando. Recorría veinticinco millas al día, y cuando llegaba la tarde no tenía necesidad de nada que me mantuviera alejado del aburrimiento, ya que el placer de estar sentado me bastaba sobradamente.

- Pero la vida moderna no puede desarrollarse según estos principios de esfuerzo físico. Gran parte del trabajo es sedentario, y la mayoría de los trabajos manuales ejercitan sólo unos pocos músculos especializados. Cuando las multitudes se reúnen en Trafalgar Square para vitorear al unísono un anuncio de que el gobierno ha decidido llevarlos al matadero, no lo harían si todos hubieran caminado veinticinco millas ese día. Esta cura para la belicosidad es, sin embargo, impracticable, y si la raza humana ha de sobrevivir –cosa que es, tal vez, indeseable– deben encontrarse otros medios para asegurar una salida inocente a la energía física no utilizada que produce el amor por la excitación... Nunca he oido hablar de una guerra que procediera de los salones de baile.

[...]

- La vida civilizada se ha vuelto demasiado mansa y, si quiere ser estable, debe proporcionar salidas inofensivas a los impulsos que nuestros remotos antepasados satisfacían en la caza... Creo que todas las grandes ciudades deberían tener cascadas artificiales por las que la gente pudiera descender en canoas muy frágiles, y deberían tener piscinas de baño llenas de tiburones mecánicos. Cualquier persona a la que se descubriera abogando por una guerra preventiva debería ser condenada a pasar dos horas al día con estos ingeniosos monstruos. Y lo que es más grave, habría que esforzarse por dar salidas constructivas al amor por la emoción.

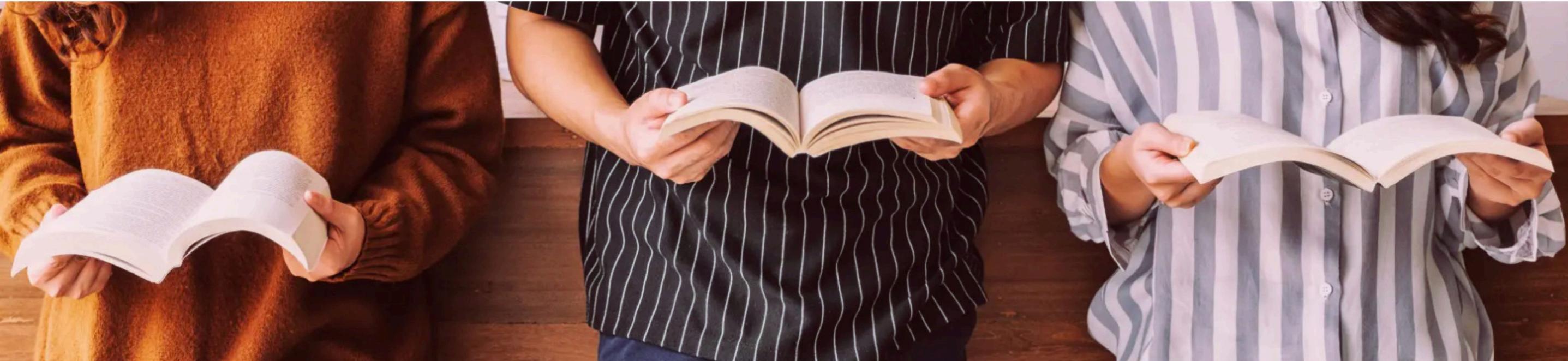
Nada en el mundo es más emocionante que un momento de descubrimiento o invención repentinos, muchas más personas son capaces de experimentar esos momentos de lo que a veces se piensa.





Lord Bertrand Russell se dirige a 5.000 personas en una concentración anti-nuclear organizada por el Comité de los 100, en Trafalgar Square.

Londres, 25 de febrero de 1962. Cordonpress



Conócenos

PlanetadeLibros.com es el espacio que reúne todo el universo literario, su objetivo es ser el punto de encuentro entre autores y lectores.

El catálogo de libros de PlanetadeLibros.com organiza por temáticas los títulos publicados por las editoriales del Grupo Planeta. PlanetadeLibros.com es el espacio que reúne todo el universo literario, su objetivo es ser el punto de encuentro entre autores y lectores. El catálogo de libros de PlanetadeLibros.com organiza por temáticas los títulos publicados por las editoriales del Grupo Planeta.



Cuando el destino nos alcance

La distopía ya estaba aquí

Escrito por Óscar Lorenzo

Cuando el destino nos alcance (título original en inglés: *Soylent Green*) es una película estadounidense de ciencia ficción distópica estrenada en 1973, dirigida por Richard Fleischer, protagonizada por Charlton Heston, Edward G. Robinson y Leigh Taylor-Young en los papeles principales.



Viejas postales decimonónicas dan paso a imágenes de un mundo contemporáneo en descomposición, vertederos, cementerios de automóviles, grandes masas de población hacinadas en sus desplazamientos ilustran la pantalla formando un palimpsesto de composición casi amateur. Una banda sonora poco convencional acompaña la ausencia de títulos de crédito de la cinta futurista. Fred Myrow, conocido compositor de la isla de Manhattan que había trabajado con Jim Morrison, compone una música en sintonía con el gusto funk y rock de la época para esta introducción.

La combinación del austero montaje que ilustra en fotografías los desastres ambientales que genera la sociedad de consumo junto con la música optimista tan identifiable con el pop-rock de los años setenta generan una sensación de extrañeza en el espectador, y es que esta película no es una película de ciencia ficción al uso.

Durante el visionado de *Cuando el destino nos alcance* no asistiremos a un derroche de efectos especiales, no veremos una gran producción en el diseño de exteriores, ni paisajes artificialmente erosionados, ni megaciudades del futuro en ruina tecnológica. La sombría y terrible distopía se alcanza desde una cuidada puesta en escena de corte psicológico. Para ello, la reproducción de ambientes que poco difieren de los reales de cualquier gran ciudad de la época constituye la esencia de la construcción del relato.



Más de cincuenta años después de su estreno, *Cuando el destino nos alcance* tiene un gusto sesentero expreso, tanto el diseño interior del apartamento del exclusivo barrio rico, como la estética de las «chicas mobiliario» nos recuerdan demasiado a la imaginería pop de *La Fiesta Inolvidable* (The Party, Blake Edwards, 1968).

La ciudad de Nueva York, superpoblada en un presumible año 2022 con más de cuarenta millones de habitantes, aparece a cota de calle, no tenemos nunca la presencia de la ciudad vertical de rascacielos. Nueva York se nos muestra como un descampado de calles desiertas tras el toque de queda con un raro filtro de luz plana, en la que Central

Park ha quedado reducido a un mínimo invernadero con menos de una decena de esmirriadas plantas de maceta en su interior.

Los habitantes dormitan amontonados en vetustos portales, escaleras y rellanos de edificaciones maltrechas, mientras una minoría de hombres ricos disfrutan de

todos los privilegios desde una degradación moral absoluta. Las mujeres no existen en esta clase privilegiada, han quedado relegadas a la condición de «mobiliario». Con la misma autoridad que una plancha o una lámpara, asisten conformes a la libre disposición del deseo sexual del macho.



El resto de la población sobrevive a base de un alimento concentrado en forma de galleta color flúor, un compuesto con todos los nutrientes necesarios para el desarrollo de la vida. El género humano ha devenido animal, extirpado cualquier sentimiento que vaya más allá de la supervivencia de la especie. El pienso que alimenta a esta masa indigente da título a la versión original de la película, es el Soylent Green. Alrededor de este concentrado alimenticio girará toda la trama de la película hasta su espeluznante desenlace.

Como todas las distopías, Soylent Green guarda una estrecha relación con el contexto sociopolítico en que fue concebida. Durante la guerra fría, en Estados Unidos se extendió la obsesión por el auge y la superpoblación de los países comunistas, y en ese delirio es construida la ficción de *Cuando el destino nos alcance*.

El realismo estético que desprende todo el relato es la herramienta que utilizará Richard Fleischer para sublimar un guion basado en la novela de Harry Harrison, *Make Room, Make Room* de 1966. El director rehúye conscientemente de crear una imagen de un mundo futuro hipertecnológico e irreconocible, la distopía parece así ocurrir en las calles de cualquier ciudad globalizada del primer mundo. En un diálogo entre el personaje protagonista, Charlton Heston y la mujer mobiliarista, Leigh Taylor-Young, descartan la posibilidad del viaje a otra ciudad ya que «todas las ciudades son iguales». Al igual que esta reflexión, existen otras muchas premonitorias de la deriva a la que parece que se encaminan nuestras sociedades globalizadas.



APOYO AL MEDIO AMBIENTE

Chile

*los ecologistas
que buscan
millones de
dólares para
comprar a un
empresario un
paraíso natural*

Por: Fernanda Paúl - BBC News



Milenarios bosques de alerces, glaciares, humedales y especies en peligro de extinción, como el huemul o la ranita de Darwin.

Todo esto se puede encontrar en la Hacienda Puchegüín, ubicada en la Patagonia norte de Chile, específicamente en la comuna de Cochamó, en la región de Los Lagos.

El territorio -calificado como un verdadero refugio climático por conservacionistas de todo el mundo- es de propiedad de un reservado empresario chileno, Roberto Hagemann.

Pronto, sin embargo, podría pasar a manos de cinco organizaciones dedicadas a la conservación que, a pesar de haber sido férreos opositores a los proyectos que Hagemann intentó levantar en la zona en la última década, llegaron a un sorprendente acuerdo de compraventa con el empresario.

Esto podría permitir conservar un área de 131 mil hectáreas prácticamente virgen, que en el pasado ha estado amenazada por iniciativas de alto impacto ambiental.

También lograría conectar casi 1,6 millones de hectáreas de áreas protegidas entre Chile y Argentina, creando uno de los corredores biológicos más importantes de América Latina.

¿Cuál es la historia y el valor medioambiental de este lugar? ¿Y por qué los conservacionistas decidieron comprarlo?

Proyecto hidroléctrico

La Hacienda Puchegüín fue adquirida por Roberto Hagemann -un empresario chileno dedicado al negocio inmobiliario y minero- a fines de la década de los 2000.

La compra no fue fácil, pues hasta ese momento el predio estaba dividido en cientos de parcelas pertenecientes a distintas familias que tenían los derechos de propiedad.

Pero el empresario lo logró y, al poco tiempo, presentó un proyecto hidroeléctrico para la zona junto a otros ejecutivos llamado Central de Pasada Mediterráneo.

La iniciativa -con una capacidad de generación de 210 megavatios- pretendía aprovechar la potencia del río Manso que nace en Argentina, a la altura de Bariloche, y desemboca en el río Puelo, del lado de Chile.

No obstante, el proyecto encontró rápidamente una férrea oposición de grupos ambientalistas liderados por la ONG chilena Puelo Patagonia, que aseguraban que la construcción de la central y de sus carreteras y líneas de transmisión provocaría daños irreparables a la biodiversidad del lugar, a su flora y fauna, y también a sus habitantes, muchos de ellos dependientes del turismo.

En declaraciones a BBC Mundo, Hagemann comentó que en ese momento se "había hecho todo lo que

estaba al alcance para desarrollar sosteniblemente" la central hidroeléctrica.

Sin embargo, en 2017 la iniciativa fue paralizada luego de que un tribunal ambiental en el sur del país decidiera retirarle la calificación ambiental.

El empresario, entonces, decidió poner a la venta el terreno.

En 2019 fue promocionado por la empresa de propiedades de lujo Christie's International Real Estate, con sede en Estados Unidos, como un "paraíso de incomparable belleza natural".

El precio rondaba los US\$150 millones, según los registros de Christie's.

Las organizaciones medioambientales siguieron de cerca los movimientos del mercado inmobiliario con temor ante la posible adquisición de la hacienda por parte de inversores sin interés en la conservación del terreno.

Entonces, poco a poco, comenzaron a organizarse... y a negociar con Hagemann, a pesar de sus diferencias.

Hasta que a principios de este año lograron el acuerdo.

Según el empresario, su interés era vendérselo a quienes "sí contaran con el apoyo y la espalda económica para protegerlo y conservarlo, tal como se merece esta biodiversidad".



El Santuario de la Naturaleza Valle Cochamó, y los parques nacionales Vicente Pérez Rosales, Hornopirén y Pumalín (donado por el empresario y ecologista estadounidense Douglas Tompkins), son los sitios que rodean a la Hacienda Puchegüín.

¿Por qué es tan especial?

Puelo Patagonia, junto a las otras cuatro organizaciones internacionales involucradas -The Nature Conservancy, Freyja Foundation, Patagonia Inc. y Wyss Foundation- lanzaron a fines de abril la campaña "Conserva Puchegüín" para recaudar el dinero.

Según los ecologistas, hay preocupación pues "esta propiedad privada carece de la protección legal y ambiental que la blinde frente a las amenazas que ha sufrido la zona por años, como la subdivisión de la tierra".

El área, dice la campaña, contiene "más de 58.000 hectáreas de bosque primario", es decir, que nunca ha sido explotado, algo que es cada vez más difícil de encontrar en el mundo.

Lo anterior incluye una extensa zona de alerces (18 mil hectáreas), una de las especies de árboles más longevas del mundo y que hoy se considera en peligro de extinción.

También abarca una enorme reserva de agua dulce, con más de 40 kilómetros de riberas de lagos y lagunas, además de glaciares, ríos salvajes y humedales.

Este hábitat es de vital importancia para algunas especies endémicas y en peligro de extinción, como los ya nombrados huemul y ranita de Darwin, y también el monito del monte y la vizcacha de la Patagonia.

En conversación con BBC Mundo, el director ejecutivo de Puelo Patagonia, Andrés Diez, explica que "estas especies son muy importantes en la crisis de biodiversidad que estamos viviendo hoy en día".

"Además, sus glaciares y humedales aseguran la permanencia del agua en la zona... Teniendo eso en consideración, este lugar es muy relevante", afirma.

Andrés Diez agrega que se debe tomar en cuenta su valor cultural, al ser el hogar de una comunidad llena de tradiciones locales, dedicadas al negocio agrario y ganadero a pequeña escala.

"Queremos involucrar a esta comunidad en un proyecto basado en la conservación", dice.

Desafío por delante

Para recaudar los US\$78 millones, los conservacionistas se han reunido con organizaciones de filantropía, tanto chilenas como extranjeras.

"Este es un proyecto colaborativo. En Chile se está construyendo la cultura de la filantropía y está claro que existe interés por crear áreas protegidas, así que nos estamos acercando a las familias chilenas", indica Andrés Diez.

Esto será un desafío importante para un país que, según el Fondo Naturaleza Chile, es uno de los que menos invierte en conservación a nivel mundial, presentando "alarmantes niveles de degradación de su biodiversidad".

"Es una excelente noticia para la conservación de la biodiversidad en Chile que organizaciones como Puelo Patagonia, The Nature Conservancy, Freyja, Wyss y Patagonia estén liderando este proyecto", le comenta a BBC Mundo Eugenio Rengifo, director ejecutivo de Fondo Naturaleza Chile.

"En Chile hemos dado pasos decisivos en materia de superficie protegida terrestre y marina, pero el desafío hoy es movilizar el financiamiento necesario para que esas áreas protegidas, públicas y privadas tengan efectivamente los instrumentos necesarios para cumplir con estándares de conservación efectiva, con planes de manejo e involucramiento de las comunidades", añade.

Según Andrés Diez, el plan de desarrollo que tienen pensado para la zona -y que debería estar listo en un plazo de siete años- incluye crear áreas preservadas, pero también senderos para el turismo, habilitación de infraestructura con señaléticas y puentes peatonales, y el desarrollo económico sostenible de la comunidad local.

Un plan que, aunque todavía no se puede concretar, lleva años en la cabeza de estos ecologistas decididos a salvar un ecosistema claramente único e invaluable.

MAS INFORMACIÓN



Rotary



PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE

UNA CAUSA OFICIAL DE ROTARY

La nueva causa de Rotary, se centra en la solución integral de problemas específicos que tienen un impacto sobre el medio ambiente. Como personas de acción, emprendamos proyectos que puedan generar un impacto positivo, impacto medible y sostenible en el único lugar al que todos llamamos hogar.

Obtenga más información sobre la nueva causa de Rotary en
rotary.org/environment



Papa Matilde

Cómo es esta papa, creada por científicos en Perú, y qué tiene que ver con los cultivos a prueba de desastres.

Por Christine Ro / BBC

El "tizón tardío" es un viejo enemigo de los humanos. Esta enfermedad catalizó la devastadora hambruna irlandesa de papas que comenzó en 1845.

Es causada por un patógeno similar a un hongo, que mata rápidamente a la planta de papa y convierte el cultivo en una papilla incomestible.

Más recientemente, el tizón tardío se ha ido infiltrando en las partes más altas de los Andes peruanos, a medida que el clima más cálido y húmedo ayuda a que el patógeno se propague.

Es por eso que los científicos del Centro Internacional de la Papa (CIP), un instituto de investigación en Perú, han estado muy motivados para desarrollar variedades de papa que puedan resistir el tizón tardío.

Después de encontrar resistencia a la enfermedad en parientes silvestres de la papa, cruzaron las plantas silvestres con plantas cultivadas. Luego, los agricultores locales probaron las variedades recientemente desarrolladas y votaron por las que preferían cultivar, vender y comer.

El resultado es CIP-Matilde, una variedad de papa lanzada en 2021 que no requiere fungicidas para resistir el tizón tardío.

"Por lo general, es más fácil mejorar la resistencia a una determinada enfermedad", explica Benjamin Kilian, científico principal de Crop Trust, con sede en Bonn, Alemania.

La organización sin fines de lucro se asoció con el CIP para desarrollar la papa Matilde y está trabajando en muchas otras variedades de cultivos.

Si bien la resistencia a las enfermedades puede reducirse a un solo gen, crear resistencia a factores estresantes como la sequía o la salinidad puede implicar un trabajo con cientos de genes.

Para abordar la tolerancia a la sequía, por ejemplo, los científicos podrían explorar rasgos como la floración temprana para escapar de los efectos de la sequía, una menor pérdida de agua de las hojas de las plantas o raíces largas para que las plantas puedan extenderse más para alcanzar el agua.

Kilian dirige el proyecto del Crop Trust llamado Biodiversidad para Oportunidades, Sustento y Desarrollo (Bold en sus siglas en inglés), que reúne a socios que incluyen bancos comunitarios de semillas, programas nacionales de mejoramiento y centros de investigación internacionales.

Lo más importante es que también convoca a los agricultores. Expresan sus preferencias por rasgos particulares y prueban las diferentes variedades de cultivos en desarrollo (que incluye votar colocando piedras, palos o semillas junto a sus variedades favoritas).

Estos procesos participativos implican escuchar a diferentes tipos de agricultores, afirma Kilian.

Por ejemplo, "a veces mujeres y hombres, incluso dentro de la misma familia, prefieren características diferentes".

Las mujeres pueden estar más preocupadas por el sabor y la nutrición, mientras que los hombres suelen centrarse más en el rendimiento.

El rendimiento (la cantidad de un cultivo realmente cosechado por cada unidad de tierra) nunca está lejos de las conversaciones sobre producción agrícola.

Sin embargo, intentar maximizar el rendimiento a toda costa ha llevado a un sistema alimentario más monótono, en el que las variedades de alto rendimiento desplazan a muchas otras.

"En condiciones óptimas y con un alto nivel de insumos, se pueden lograr grandes rendimientos.

Pero también se corre el riesgo de perder totalmente la cosecha", afirma Kilian.

"Para la mayoría de los agricultores, es más importante tener un rendimiento estable y confiable en todo tipo de entornos diferentes".

Un cultivo que apoya el proyecto Bold es el guisante (también llamado chícharo o arveja). Kilian explica que esta nutritiva leguminosa puede soportar el anegamiento y los entornos difíciles.

"A menudo era el último cultivo que sobrevivía si había una sequía".

Cayó en desgracia debido a un compuesto tóxico que podría ser peligroso si se ingiere en grandes cantidades (como durante una hambruna). Pero Crop Trust y sus socios están trabajando para reducir la toxicidad cruzando guisantes con parientes silvestres de cultivos.

Otro cultivo olvidado que los científicos destacan por su resistencia es la azolla (helecho de agua), un helecho que crece sorprendentemente rápido y no requiere mucha agua.

Y el frijol tépari silvestre puede soportar las duras condiciones del desierto.



El 60% de la papa mundial se cultiva en países en desarrollo.



Papa Matilde

Herramienta precisa

El mejoramiento de cultivos tradicionales puede llevar mucho tiempo y ser laborioso.

Brad Ringeisen, director ejecutivo del Instituto de Innovación Genómica (IGI) de la Universidad de California (en Berkeley y San Francisco), cree que la edición genética utilizando herramientas como Crispr-Cas9 es la forma más de más impacto para garantizar que los cultivos puedan resistir los desastres.

“Acelera los ciclos de innovación. Es una herramienta precisa”.

Ringeisen resume el trabajo del IGI sobre la resistencia de los cultivos a las enfermedades: “Hay una enorme cantidad de enfermedades emergentes y el cambio climático no ayuda”.

Dice que la edición de genes es una mejor forma de abordar las enfermedades que rociar más pesticidas.

Además de la resistencia a las enfermedades, el IGI trabaja en la tolerancia a la sequía.

Una variedad de arroz que ha sido editada genéticamente para reducir la cantidad de poros en las hojas, reduciendo así la pérdida de agua, se encuentra ahora en pruebas de campo en Colombia.

Estas pruebas son necesarias para garantizar que las ediciones genéticas no provoquen efectos secundarios imprevistos en la práctica.

El proyecto del IGI es uno de varios esfuerzos científicos para hacer que el arroz sea menos vulnerable a los ciclos hídricos impredecibles.

Los científicos del Instituto Internacional de Investigación del Arroz de Filipinas, por ejemplo, desarrollaron una variedad de “arroz submarino” que puede resistir semanas de inmersión en agua durante las inundaciones.

A veces, el proceso tecnológico lleva más tiempo para garantizar que no se agreguen genes de otras especies.

Esta modificación genética sigue estando muy restringida en la Unión Europea, lo que es un desafío para la viabilidad comercial de los organismos genéticamente modificados (OGM).

En comparación, la edición de genes implica la eliminación de pequeñas secciones de ADN, en una aceleración de procesos que podrían haber ocurrido de forma natural (durante un período de tiempo mucho más largo).

Los cultivos editados genéticamente son ahora legales en países como Inglaterra y Kenia.

“En muchos casos simplemente están eliminando un gen”, dice Ringeisen sobre los sistemas de edición de genes. “No hay ADN extraño”.

La edición genética ya se ha desarrollado velozmente. Pero una joven empresa de diseño de semillas que quiere llevar la tecnología aún más lejos es Inari, con sede en Massachusetts, EE.UU.

En lugar de realizar una edición de un solo gen a la vez, la edición de genes múltiples permite atacar varios genes a la vez.

Esto puede resultar beneficioso dadas las interrelaciones cada vez más complejas de las amenazas climáticas, donde un cultivo puede estar sometido a múltiples tipos de estrés al mismo tiempo.

Por ahora, el foco de la edición genética múltiple de Inari, combinada con el diseño predictivo asistido por IA, está en el rendimiento.

La empresa pretende aumentar el rendimiento entre 10 y 20 veces. A diferencia de Crop Trust, Inari se centra en tres potentes cultivos: maíz, soya y trigo.

Ponsi Trivisvavet, directora ejecutiva de Inari, dice que su soya está a punto de comercializarse. Inicialmente, la empresa apunta a los mercados de Australia y Estados Unidos.

Aunque hay muchos críticos de la intensificación agrícola con monocultivos,

Trivisvavet cree que poder producir más cultivos con la misma cantidad de recursos es beneficioso para un clima cambiante.

“Se trata de reducir el agua y el fertilizante por bushel (fanega anglosajona)”, dice.

Una preocupación con las variedades de plantas híbridas y genéticamente editadas es su asequibilidad para los agricultores.

Si bien los marcos legales varían, a menudo los agricultores tienen que seguir comprando nuevas semillas cada temporada de siembra, en lugar de guardarlas.

Organizaciones como el Centro Africano para la Biodiversidad exigen que la gestión de semillas permanezca en manos de los agricultores, en lugar de empresas que puedan patentar semillas.

Es probable que el cambio climático obligue a cambiar la dieta de muchas personas, y cultivos apreciados como el cacao y el banano ya están demostrando ser vulnerables a las presiones climáticas.

Aprovechar la variedad dentro de estas familias de cultivos y de otros podría ayudar.

“Creo que todos deberíamos valorar la diversidad de cultivos. No podemos depender sólo de unos pocos cultivos importantes”, advierte Kilian.



FOMENTO DE LA PAZ



DECLARACIÓN DIRECTORA

Las niñas afganas
llevan 1.000 días
de educación
perdidos,
equivalentes a
3.000 millones de
horas de
aprendizaje

*Declaración de la Directora
Ejecutiva de UNICEF, Catherine
Russell*



NUEVA YORK, 13 DE JUNIO DE 2024

– “Hoy se cumple un hito triste que debería hacernos reflexionar: hace 1.000 días que se prohibió oficialmente a las niñas afganas asistir a la escuela secundaria.

1.000 días sin ir a la escuela equivalen a 3.000 millones de horas de aprendizaje perdidas.

Para 1,5 millones de niñas, esta exclusión sistemática no es solo una violación manifiesta de su derecho a la educación, sino que también conlleva oportunidades perdidas y un deterioro de su salud mental.

Los derechos de la infancia – especialmente los de las niñas – no pueden ser rehenes de la política. Están en juego sus vidas, su futuro, sus esperanzas y sus sueños.

Las consecuencias de la prohibición no solo afectan a las niñas: también agravan la crisis humanitaria actual y tienen graves repercusiones para la economía y la trayectoria de desarrollo de Afganistán.

La educación no solo ofrece oportunidades. También protege a las niñas del matrimonio precoz, la desnutrición y otros problemas de salud, y las hace más resilientes frente a desastres como las inundaciones, las

sequías y los terremotos que a menudo azotan el país^[1].

Mis compañeros de UNICEF están trabajando sin descanso para apoyar a todos los niños y niñas de Afganistán.

En colaboración con nuestros aliados, estamos facilitando el acceso a la educación primaria a 2,7 millones de niños y niñas, dirigiendo programas de educación comunitaria para otros 600.000 –de los que dos terceras partes son niñas–, formando a maestros y haciendo todo lo que podemos para mantener en funcionamiento la infraestructura educativa.

Coincidiendo con este trágico aniversario, insto a las autoridades de facto a que permitan que todos los niños y niñas vuelvan de inmediato a la escuela. Asimismo, hago un llamamiento a la comunidad internacional para que mantenga su compromiso y siga apoyando a estas niñas que nos necesitan más que nunca. Ningún país puede progresar cuando la mitad de la población se está quedando atrás”.

Notas:

[1] Los nuevos datos sobre hogares de la Encuesta de Indicadores Múltiples por Conglomerados (MICS) de UNICEF demuestran que, cuanto mejor educada esté una niña,

más probabilidades tendrán ella y sus hijos e hijas de sobrevivir y prosperar, especialmente si termina la educación secundaria.

Gracias a la labor de UNICEF en Afganistán en 2023 se consiguieron los siguientes resultados: Más de 20 millones de personas se beneficiaron de servicios de atención primaria de salud, un millón de ellas en zonas de difícil acceso, gracias a los equipos móviles;

2,1 millones de personas tuvieron acceso a agua potable y 1,1 millones, a servicios de saneamiento; 1,4 millones de niños y niñas fueron vacunados contra el sarampión;

715.000 niños y niñas gravemente desnutridos recibieron tratamiento hospitalario; 686.000 niños (el 60% de ellos, niñas) tuvieron acceso a la educación a través de 21.355 clases en sus comunidades;

170.000 familias vulnerables recibieron asistencia social, y a 86.000 recibieron dinero en efectivo para cubrir sus necesidades durante el invierno;

70.000 niños y niñas, incluidos los niños no acompañados y separados de sus familias, recibieron apoyo a través de servicios de gestión de casos.



8 DATOS SOBRE LA TRATA DE PERSONAS

El próximo 30 de julio se celebra el Día Mundial contra la trata de personas. Para arrojar luz sobre este extendido problema, Noticias ONU en colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) ha recopilado ocho datos clave sobre la trata en el siglo XXI que ayudan a comprender mejor por qué se produce este delito, cómo se capta y explota a las víctimas y los vínculos entre la trata de personas y la migración, el cambio climático o los conflictos.



Naciones Unidas
Oficina contra
la Droga y el Delito



1. Presente en todas las regiones del mundo

La trata de personas se produce en todas partes, pero se realiza principalmente desde países de renta baja hacia países de renta alta. La mayoría de las víctimas, el 60%, se detectan dentro del mismo país, mientras que las víctimas de la trata transfronteriza se encuentran principalmente dentro de la misma región (18%) o en regiones cercanas (6%). Sólo el 16% se detectan en flujos transnacionales y acaban en regiones lejanas de su origen. La mayoría de las víctimas de la trata transfronteriza proceden de África, especialmente del África subsahariana, y de Asia meridional y oriental.

2. Un delito muy extendido y un negocio lucrativo

La trata de personas es la captación, el transporte, el traslado, la acogida o la recepción de personas mediante la fuerza, el fraude o el engaño para explotarlas con fines lucrativos. Es difícil determinar el verdadero alcance de este delito. Mientras que 141 países informaron a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) sobre unos 50.000 casos en 2020, 50 millones de personas en todo el mundo, el equivalente a la población de Corea del Sur o Uganda, podrían ser objeto de diversas formas de explotación. La trata de personas es uno de los delitos de más rápido crecimiento, junto con el tráfico de drogas y de armas, y un negocio muy rentable, que genera cada año unos beneficios estimados en 150.000 millones de dólares.

3. Las víctimas son captadas por todos los medios

Dado que la trata de personas no suele denunciarse ni perseguirse, se caracteriza por las grandes recompensas y los escasos riesgos para sus autores, que obtienen sustanciosos beneficios sin apenas temor al castigo. Aprovechándose de la gran demanda de mano de obra económica, el comercio sexual u otras actividades, los delincuentes se aprovechan de las deficiencias de la legislación y de su aplicación, así como de los agentes corruptos y de la debilidad de la gobernanza, para llevar a cabo sus actividades ilegales. Prometen fraudulentamente una vida mejor en un nuevo país, ofrecen trabajos interesantes con grandes beneficios o utilizan la violencia evidente contra personas vulnerables para coaccionarlas a realizar prácticas de explotación, como la explotación sexual o el trabajo forzoso.

4. Se nutre de la pobreza, los conflictos y el cambio climático

La trata de personas está impulsada por una compleja interacción de factores sociales, económicos y políticos. Los conflictos y las persecuciones, la pobreza y la inestabilidad política, la falta de acceso a la educación y al empleo, las migraciones y los desplazamientos, la desigualdad de género y la discriminación, las catástrofes naturales y el cambio climático crean condiciones que alimentan la trata. Con casi la mitad de la población mundial viviendo con menos de 6,85 dólares por persona al día, o con al menos 3.000 millones de personas en todo el mundo viviendo en zonas gravemente afectadas por el cambio climático y la degradación medioambiental no climática, millones de individuos se han vuelto vulnerables a la explotación. Los tratantes se aprovechan de esta desesperación, disparidad y carencia, enfocándose en personas vulnerables, marginadas o en situaciones difíciles, incluidos los migrantes irregulares o en situación de tráfico y las personas con necesidad urgente de trabajo.



5. Explotación sexual y trabajo forzado

La trata de personas se manifiesta de muchas formas. Las últimas investigaciones de la UNODC muestran que el 38,7% de las víctimas lo son con fines de explotación sexual, que tiene lugar en la calle, en burdeles, centros de masajes, hoteles o bares. Las víctimas, principalmente mujeres y niñas, sufren a menudo violencia y abusos extremos.

Otro 38,8% son explotadas para trabajos forzados. Algunos trabajan largas horas en fábricas, por un salario mínimo o nulo, produciendo ropa, ordenadores o teléfonos. Otros trabajan en campos, plantaciones o barcos de pesca, a menudo en condiciones climáticas adversas, cultivando maíz, arroz o trigo, cosechando café y granos de cacao o pescando peces y mariscos. Alrededor del 10% se ve obligado a realizar actividades ilegales, como carterismo, robo de bolsos, mendicidad o venta de drogas. Otras formas de explotación son el matrimonio forzado, la extracción de órganos y la servidumbre doméstica.

6. Escapar de la explotación puede ser extremadamente difícil

Las víctimas suelen soportar condiciones inhumanas y les resulta difícil escapar de las manos de sus explotadores, que utilizan una serie de mecanismos y manipulaciones para controlarlas. Las víctimas pueden ser golpeadas, amenazadas y chantajeadas. Pueden ser humilladas, maltratadas o no tener adónde ir. Se les puede retirar el pasaporte y otros documentos. Muchas ni siquiera se identifican como víctimas, lo que suele ocurrir cuando son manipuladas por su pareja o un familiar.

El miedo a las represalias impide a menudo a las víctimas buscar ayuda, y es más probable que se autorrescaten a que sean rescatadas por las autoridades. Mientras que el 41% de las víctimas o familiares denuncian ante las autoridades, sólo en el 28% de los casos la investigación comienza con una actividad policial proactiva.

7. Las mujeres son las mayores víctimas de la trata

Nadie es inmune a la trata de personas. Personas de todos los sexos, edades, orígenes y en todas las regiones del mundo son presa de los tratantes, que recurren a diversos medios para captar y explotar a sus víctimas. Las mujeres y las niñas constituyen la mayoría de las víctimas, con un 42% y un 18% respectivamente. Son objeto de trata principalmente con fines de explotación sexual y tienen tres veces más probabilidades de sufrir violencia física o extrema que los hombres y los niños.

Al mismo tiempo, el número de víctimas masculinas detectadas ha aumentado en los últimos años: el 23% de las víctimas son hombres y el 17% niños. Son víctimas de la trata principalmente para trabajos forzados. En los últimos 15 años, la proporción de niños entre las víctimas de trata detectadas se ha triplicado hasta alcanzar el 35%, es decir, un tercio de todas las víctimas.

8. De la familia a la delincuencia organizada

Los datos de la UNODC muestran que el 58% de los condenados por trata de personas son hombres. Al mismo tiempo, la participación de las mujeres en este delito es mayor que en otros: las delincuentes representan el 40% de los condenados. Las personas que se dedican a la trata van desde grupos delictivos organizados hasta individuos oportunistas que actúan solos o en pequeños grupos.

Además de la trata de personas, las organizaciones delictivas suelen estar implicadas en otros delitos graves, como el tráfico de drogas o de armas, así como la corrupción y el soborno de funcionarios públicos. Estos grupos explotan a más víctimas, a menudo durante períodos más largos, a mayores distancias y con más violencia que los delincuentes no organizados. Sin embargo, los traficantes también pueden ser familiares, padres, parejas íntimas o conocidos de la víctima.



I. Municipalidad
de OLMUÉ



CESFAM
de OLMUÉ



Of. de la Discapacidad
de OLMUÉ



Bomberos
de OLMUÉ



Cámara de Turismo
de OLMUÉ



Restaurant
Doña Anita



Radio Latina
Limache



VICAN
Centro Mediación Familiar



ASIND
Aseo Industrial



The-Internet.Agency
Dominios / Web Hosting



Frutas y Verduras
Reparto a Domicilio



Próxima Página
¿Estas Tú...?

Radio
Latina
98.5 FM

CADA DÍA MÁS CERCA DE NUESTROS VECINOS



Rotary
Club Olmué



Www.RotaryOlmue.Blog